REFERENCE LIBRARY

仙翁說為了安全原因

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之一

州廣的中眼者記祉新法

洪祥路

新安街

三面單邊

毎呎負重200磅

合各種工業用途

材料上乘·設備齊全

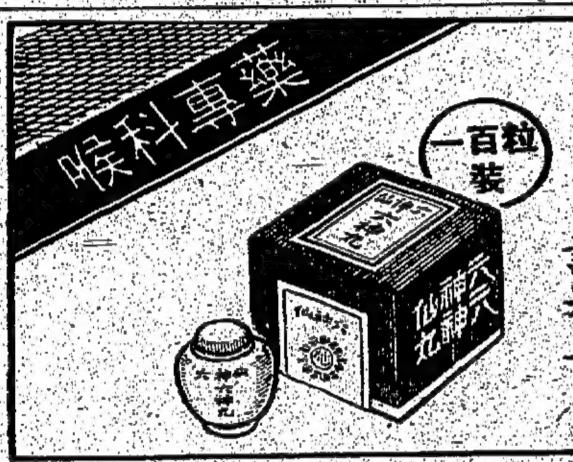
地熟適中·工源充足

深信 會議 與 馬貿易

**中華民國儒務委員會頒發登記 證台教新字第** 

張大九紙出日今

休維岑理司總



粒粒見功 十粒裝服用方便 清定喉天雙 咽熱 鷺痛氣單喉 消除聲乾乳腫炎痰沙燥蛾痛

ENERGINE NEW FINE NEW FINE NEW FINE INC.

正 正神 上彩家 藥

每單位只售七萬餘起

每單位由式千餘呎起

全層約一萬七千餘呎

特快電梯四部

「首期只付」「分類由一年」

近下葵涌屋邨,工源不虞缺乏

結構新穎·柱位特少·四面單邊·光線充足 貨櫃車輛可泊廠內·運輸便利·車位大量供應 A座由522呎至11.582呎 ■樓底高度11呎6吋 B座由447呎至 9.412呎 ■ A·B座装有OTIS客貨梯十四部 外牆全部意大利玻璃紙皮石及最新防火噴層膠漆。

影蘭南豐發展有限公司 中區畢打街·中建大厦924室 電話:5-235235·5-236866·5-243261

昌海洋沿台港

銅鑼灣永興街33至39號

最適中最理想的地際長



己有入伙紙 每呎\$457起

四百餘呎,只售\$194,370起 地下旺舖,二樓商用,平售

益新置業有限公司 口后大道中33號萬邦行頂櫻 電 清:5-253003 (八卷)

暗綫電燈,顏色潔具 防盗系統,電視天綫 廖創興企業有限公司

永安企業公司 香港告土打道 42號二十樓 電話:5-276521(三後)

柚木地板,乳膠牆身

受中國旅行社委託 金冠旅行社 彌敦道525號C座610室 TEL: 316768 316328

18/8上海天津故宫图15天 杭州上海無錫南京天津北京廣州 8/9上海 杭州 桂林 17天 杭州 上海 巢州 開對 湊口 桂林 廣州 15,20/7 3,18/8星湖從化 廣州,佛山五日,七日遊

軒尼詩道68-72號

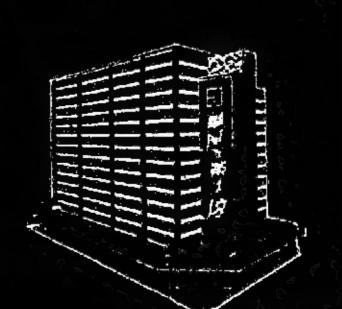
裝修完備交吉 全層四千八百呎 單位大小九個 有意簡單3-688734案治 正成工人厦沙田火炭

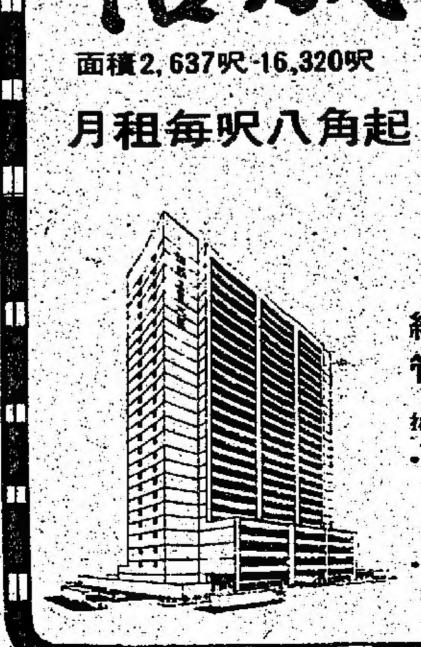
地價雖漲仍售舊價現貨九折

光猛四正 三仟餘呎 三伙三应

私家厕所

即買即用 首期一成 租售均可 獨立水電

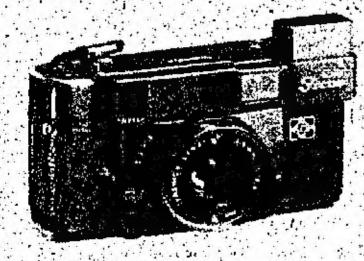




經已入伙・宏偉壯觀 管理完善・無柱實用

接治處: ·魏怡隆(香港)有限公司 香港德輔道西西區中心人國901室。

论語: 5-400432 5-400485 本大厦辦事處 12-817943 李先生洽



昌措語主义 YASHICA 子のCUS相機

首創自動對無相機,配備定焦鈕, 自拍學及控光系統其他牌子所無。

不怕貨比貨,最怕晤識貨

## 歐 同體成

Œ

## 國境 投票 情 見

的結果。但由於北愛的選舉是以比例問題具依榮。這就是在星期一完成了工黨只有十七名。另外蘇格蘭國家黨、批單只有十七名。另外蘇格蘭國家黨、

影道

一个英國籍)稱,一回使命予投票的人士比預期的獲得一百零八席,基督教民主黨一百席、自然所分享。歐洲共市國家的選民,與一百零八席,基督教民主黨一百席。自然的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察的國際性局會的直接投票,雖然蘇聯提出警察,但後者仍多入此間投票。歐洲與會醫席上,獲時布魯塞爾十一日電)于週日首次學行的直接

E

恢復 常 關

美國决定發展新型

際飛彈面面

郭日槁革

世 界 上續繼價金敦倫

英國會汽

愛德華甘迺

他不是候選人,且他希望支持上低不是候選人,且他有致重要的人。爱德華甘迺迪森。然是期日報道:爱德華甘迺迪森。他答道:大約會,我一定食種類似若卡特線統退出,他是否會及他答道:大約會,我一定食種類似為一定食養藥 一定食養藥 人名爱德莱的知变。爱德華甘迺迪森的人名爱德莱的知变。爱德莱甘迺迪森的人名爱德莱的人 將會競選總統

總德

理 題

蘇男女音樂家

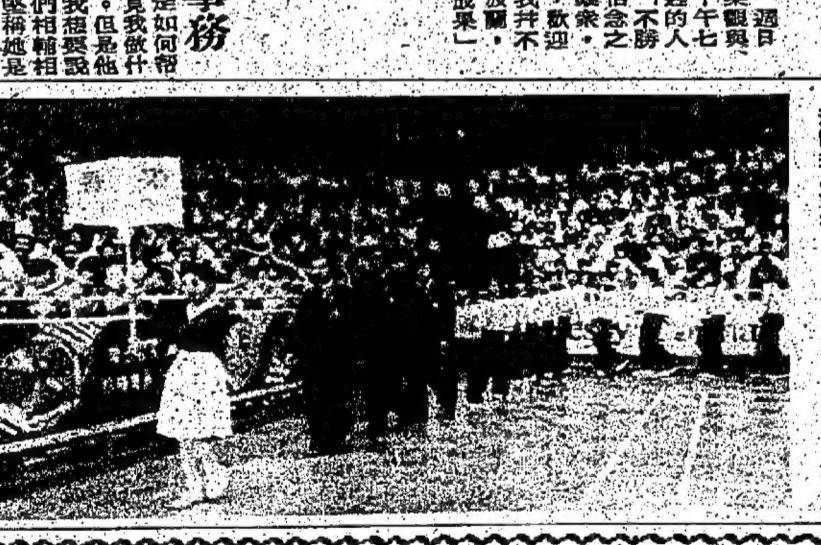
軍武記項 事新者宜 計約庫佈 到的被之

胡耀邦胡喬木受批一部小平兩名得力助手

如卡特不售戰機 **油運美國** 

了一日在杭州開幕。 國為香 原世界杯賽和第二展世界

訪問波蘭帶回佳音



具有强

日常重要

加坡總理

蘇門体

霍亂

加速國家建設

提高國際地位

出口減縮及油價影响

美議員改變立場支持手持 情報營買北韓增强軍事

相信撤軍可能增加戰

日銀行來再指高升日銀行來再指指出 一 院長巡視内政部館 ・ 一 法百分之十四點九), 百分之四點七。 ・ 十 六點四・汽車工業則 七副九・官公需 ・ 四・造船業着百分之四 點八・外籍同場

金都 FACE STUDIO TRIPLE A 中慧胡……人逼氣靈

Elaine May Bill Cosby Richard Pryor

伊朗王挺里

尋須安全

蜜瑪龖芙姬蠶



呼微,然令素質大 然笑會大你 私史 世華部生觀逆篇美啞微 失,心笑器表德家

Alan Alda Jane Fonda

Michael Caine Walter Matthau



恒至公聯 献命司英 **Tituted** Artists







木灣柴

屋

分離玻璃紙皮石。地下入口大盆全部蛋石及美數

快速產業電視兩部。

由30萬餘元起

視巡往昨長署屋房理署

名疑

尖沙咀

彌敦道88號

5110呎(部份租亦可

適合餐室、銀行、醫務所等

H-227727

或該厦管理處洽

二樓出租

五賊脅持事主入 警匪梯間

3-832304 5-266549

沙田火炭村現成廠房及 車位租售 面積由 2200 呎起

請電12-621231洽

每名越南難民職境

須捐出所有資產

昌



分層冷氣設備

面積426呎至3826呎

尖沙咀德成街1-11號 豪華住宅 675及691呎兩種

單位有限

**竹招請職員** 

買即用

厦

大小單位俱備

每單位由十萬餘元起 只付三成。即可入伙

首期半成。即可實廠 冷購處:成運工業大厦地盤電話:3-429628 **的金新证券有限公司** 

空氣光線充足

由1,292 呎至10,742 呎

毎單位由

三十一萬餘元起

運

532-538大道西, 石塘咀

即買即用

、四樓共三萬餘呎。 適合酒樓、會所、學校、超 級市場等。鄰近店舖林立, 地點旺盛·交通便利。

請接治:

大昌物業管理有限公司 中環墨打街中建大厦©字 電話: 5-223112

獎涌

官塘碼頭 三面大單邊 栄業街6號

地王廠址 海陸交通總滙 廊均鑲砌顏色玻璃紙皮石至陣底,地下大堂特

/带/貫85 折 單位面積由1,308呎至

36,627呎

益大發展有限公司 5-255211 香港德輔道中34號億豐大厦12樓



大昌 物業管理有限公司

\*特設化學劑汚水處理池,無 需個別安裝 \*4,500磅電梯四部·上落快捷

\*鄰近貨櫃碼頭,貨運快捷

\* 自動消防花潭,確保安全

開始發售勿失良機

(銀遊中部及南部)

本公司現上。 大厦之銀行或爾戶山。 大厦之銀行或爾戶山。 特別設計以適應其 有 是 八月十八日至七月廿九日 八月十八日至九月二日 第9,990

## 高級商業大厦預租或售

適合銀行及商行作寫字樓 陳列室及店舗之用

和記地產有限公司購得位於灣仔高土打道 77~79 號麗的呼聲大厦準備興建一幢新型高級商業大厦 地下作商業用途,樓上則闢作可容 160 輛車之停 車場及面積總達140,000方呎之寫字樓

本公司現已開始徵求有意治購或租用該高級商業 大厦之銀行或商戶以便及早徵詢其意見在興建時 特别設計以適應其個别需求

香港中環夏慤道十號 5-240124 5-234141

HWI 和記

和記黃埔集團成員機構

代理有限公司

黃思濠主辦



①豪華冷氣旅遊車環遊新界 ②漫遊宋城雄偉之古代建設 ③參觀大富之家豪門新氣派 ④進食宋朝傳統之食譜午宴 ⑤横跨青衣大橋兩岸賞美景 ⑥上水宗祠內流連獵影懷古 ⑦美麗宮夜總會享用百花宴 ⑧抽獎怡安泰送出名貴衣料

日期:6月17日(星期日・父親節) 時間:上午九時至下午七時半

總領隊:黃思濠 威皇旅行图 5-265651 德輔道中61-65號華人銀行大厦1604室



港府首長機場迎迓根德公爵返港

國

今晚返英港督

韓國(四天)

23/6 21/7 4/8 11/8 25/8 22/9

15/6 29/6 6/7 13/7 20/7 27/7 3/8

16/6 29/6 30/6 14/7 24/7 4/8 8/8

黎國芭堤雅(六天來華團)

12/6 21/6 28/6 5/7 12/7 19/7

23/7 4/8 16/8 25/8 30/8

第五十八團·A

月

七日出發發

九七四 五—二四六三七九街華僑日報中區辦事處

場際 標本 標本 標本 標本 標本 標本 標本 標本 概要 表 一

五五千

六百元

· 檀香山、三

|| 本地斯維加斯、溫哥華|| || 港市、羅省、聖地牙哥

天豪華團

八千

八百元

台灣(七/九天豪華國)

10/8 17/8 24/8 7/9 21/9

HK\$1,530/1,690

HK\$1,740

HK\$2,270

HK\$3,190

HK\$1,750

逢星期五出發

馬星(七/十一天遊覽團)

馬星(七/八天豪華團

24/6 8/7 15/7 22/7 29/7 5/8

HK\$2,790/3,390

HK\$3,180/3,290

美加(精華遊)

HK\$7,995/11,295

12/8 19/8 26/8 9/9 23/9

歐洲(十五天逍遙遊)

15/6 6/7 20/7 23/7 27/7 3/8 10/8

23/7 31/7 4/8

HK\$6,989#

17/8 10/9 14/9

應付非法入境·作有限度出動 說可以產生帶頭作用,刺激其他國家收容更多

REFERENCE LIBRARY

義勇軍團奉召 止規部隊

思拾獎哮喘丸,保證清除空吸回復正常,內附喘香心,一切症狀,消於無形,內附喘香 邛粤

M

司

機

越南難民平均每日約 恩製に漁西書 到 港

難民問題

陸來港者・多於越南

間逾出售多

法唯有來者不

拒

段可靠的哮喘藥

畢生安樂晒

星

民難南越容收作合際國求尋

白但

聞

牌照

政策

百個之現行政策不變,定期招震,開投的的土革商之意見未加考慮,並於昨日宣布

和牌繼續開投



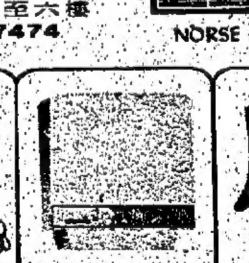
(Eng.) Co., Ltd. 公司 Sing 3-935959, 3-937474



96年期

(理所當然,否則昔日之的土雜搭現象又將再)個月內再行檢討」之期限未到,在目前階段(後,營業頓吿退縮,但並未證明的士供求飽

関市民大獎的土難搭・且的土牌價益高達三四加價之前。當時的士供應大有距離實際所與的土新牌照・乃是港府既定政策,此政策



銅鑼灣及跑馬地 旺舖及住宅 750呎 另有車位租售

租

5-229162 厦

台司

汎美航

言行一致

名實相符

聯辦

荷李活道一〇六號地下接洽。經驗,請於下午一時至三時, 一時至三時

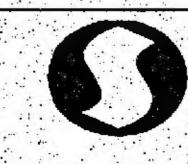
香港家庭計劃指導會 次搞掂晒 避孕语再生 三時,挑同體件到一有三年以上驚歡



即筲箕灣永華戲院舊址 已建至二十三樓 95折優待,簡易分期 400餘呎只售十餘萬元起

地下旺舖只售十六萬餘元起 不計利息 設備完善 地鐵分站 巴士總站

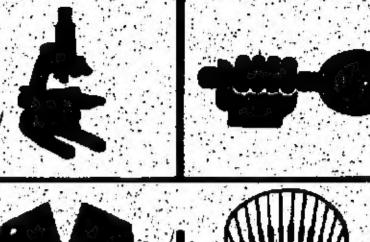
地盤售樓處假日照常辦公・電話:5-683076



産 信 電話:5-210311(18線)

本港習中樂者漸多

## 性養情怡

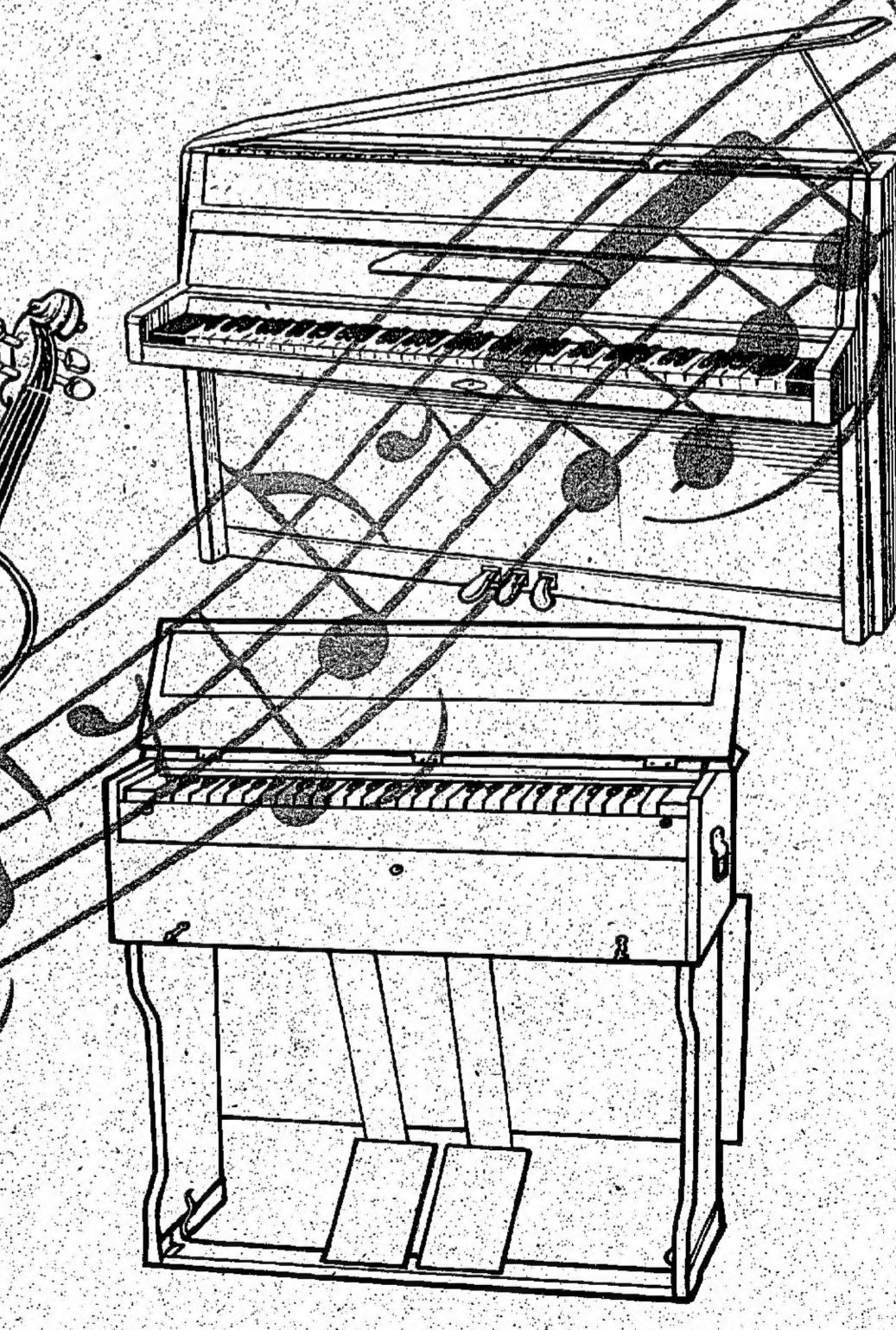






中西樂器米精構馬良 品種齊備米價格公道

胡二牌海星產國



代理處:華遠公司 電話:5-754391

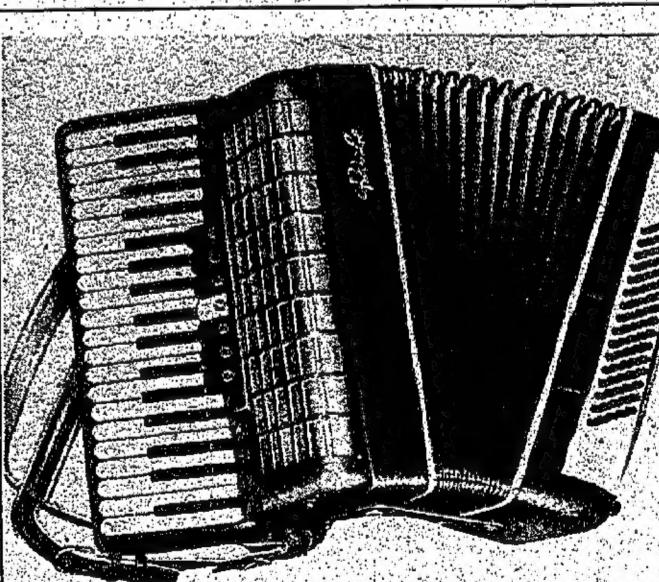
總 行:九龍土瓜灣道80號 G-H 電話:3-652437 香港分行:銅鑼灣怡和街86號電話:5-764676 九龍分行:九龍彌敦道 464 號 電話:3-856688 中環分行:香港德輔道中212-214號 電話:5-438109

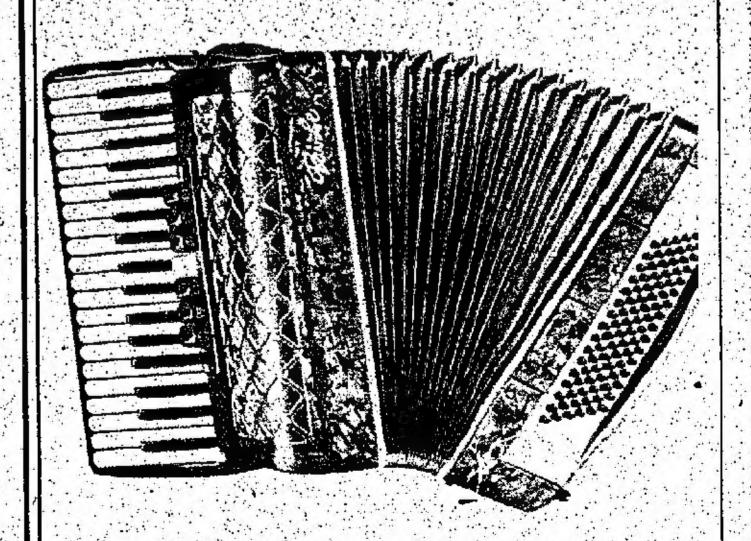
經銷處: 粵 華 樂 跪 行

• 主要花簇

國地毯具獨特民族風 圖案豐富

作精巧





琴風手牌鹽百產國

- 各式百貨用品又靚又平
- 在本港付欵 購買中國綫路電視機 並提供免費保護 於國內取貨,
- 回鄉 錄音機 探親最佳選擇。

## 國當國貨公司

九龍紅磡黃埔新邨德民街32-34號 電話: K-335145 - K-335146







經銷處電話:5-446693

## 呵信等這貫運道 **万(法院建立的基础是是是**

開業廿一年隆重酬賓大抽獎

西亞、泰國、星加坡八天,包括 往返乘搭馬航豪華客機及一流食 宿。(價值\$3500,00) 獎中僑國資公司禮券\$2000.00

各得中僑國資公司禮券\$1000.00 各得中僑國資公司禮券\$ 500.00 各得中僑國資公司禮券\$ 100.00 奉行期間:

1979年5月21日星期一至6月24日 星期日 **参加條件及辦法**:

凡於舉行期內在中僑國資公司及 壹張,多買多換,如此類推,顧 客只需在抽獎券塡上姓名及電話 號碼或地址,將聯根撕下投入本 公司特設之抽獎箱內。

抽獎日期: 1979年6月25日星期一下午於總 公司公開抽獎。

抽獎公佈: 得獎名單將刊於1979年6月27日 星期三之文滙報、華僑日報、南 華早報及英文星報,得獎人並另 函通知領獎。 領獎日期:

得獎者須於1979年7月8日 星期一 之前·憑中獎之"抽獎正券"到本 公司樓下華僑服務台登記辦理旅 遊手續或領取禮券,逾期無效。

中僑國產百貨有限公司及屬下分 公司、贊助機構與廣告代理之職 員及其直系親屬一概不得參加· 以示公允。



凡在本公司職實目工牌、樂學牌、德律風根及

油縣地分公司:九龍油 献地 彌 教 道 534-538號 電話:3-302351

芝蜂

京靈

能透氣

無焗脚

三·我祇受得感冒霊 和作例且……升川紫

感冒靈全家市傷風

採用感冒靈,他們也從此脫離了傷風感皆成會…… 我凡有傷風就食感習靈,次次變驗,現在我全家人全年

國貨公司一葯行均售

傷風感冒

服即好

純中葯製

安全效高

感冒靈葯效奇速,

思感冒輕者服四片能控制病患,重者每服四片一天內服足三次立

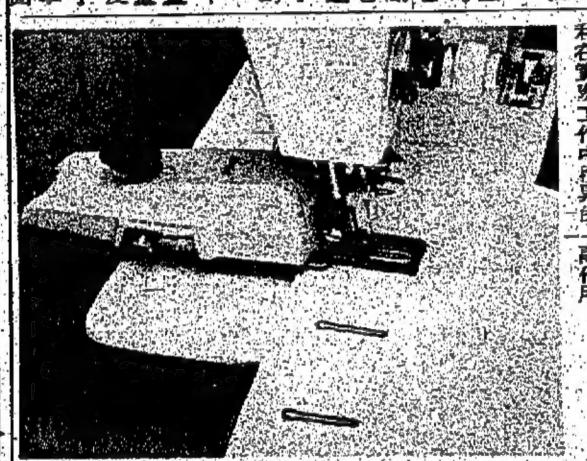
並治流行性感冒、發燒、炎症·葯到病除

、感冒鹽比其他好

來函摘錄



話絲綢



只處家及位單衣製組小般一,乏缺機鬥無內國 替代工人靠只,份部門鈕之衣成,機和経練直用操棄 理代司公亞利多維。迎數胞間內國受險機鬥鈕故,將 是同不穩三十經軍可機眼屬鬥鈕動自牌土基國美之 有門鈕之碼適將須只;易簡作操,眼周及鬥鈕之碼 再,妥做動自門鈕則,車衣動開,內機鬥鈕於裝型 ,科布灣厚何出於用可。或即啓開之將刀割件附用。 品體用實親探鄉問為,帶挑利便,巧小積體機門鈕 司公貨國大各,元五廿百一幣港曾只。間期紹介,不 。機門鈕牌土基國美為國。售發有均部車次不

須撕開成為三 一條細如頭髮 ,不同題材的

按與色和一、例 離面的 必金如 度納針 風魚展

₩.1 5-744277: 5-727271 大 \$ 5.60 中\$2.90 PEARL RIVER BRIDGE



新花功能養解風熱感習、無明目去 治高血壓。最近還發現有減肥之作用, 它能解脈消脂。能輕身,耐老延年。 新花冲飲的方法非常簡便,每次只需 把一小攤類花——份量隨意,親人數多少 而定——放入茶盅或茶壶內、領入開水泡 場十分體即可數用。加入適量砂糖飲用時 更是清甜可口。有早茶習慣的人士·不妨 加入菊花數朶與茶業一同冲泡·茶味透碧 一股菊花的幽香·特别沁人心脾。

**瓦反應。** (三)·動脈硬化·血脂 高的高血壓應者,除以第 花、銀花外,加入等量之 山楂冲飲。 注意:不可煎煮,冲 飲才能保持有效成份。



香港代理處:德信行有限公司 關從公司·药行有售

REFERENCE LIBRARY

路面堆積泥沙盈尺

濫泛洪山坪

昨晨滂沱

巴將現場對鎖,等候今幣方爲安全起見, **筲箕灣避風塘** 發現無頭女屍

落成於梅田區之大阪東急大酒店

**\$2890** 

反·京都·奈良·名古 ·富士山·箱根·鐮倉

官方核准之Fuyo 芙蓉旅 行株式會社安排·安全可

> 7月15,22,29日 8月5,12,19,26日

八間木屋疏散

荃灣方面亦 **伯梨貝** 屋區

車輛深陷無法行駛 現場開設臨時引水道疏通積水



警屋拆嶺粉 買項

高級男仕西裝製衣廠

某大男裝時裝機構微求 本港高級男仕:四裝製衣廠。每月平均成次數量 1000-1500经近有一年 之預算配額,廠方必須 手工精,交貨準。 有意者請即電5-729950

沙泥呎五逾深水 首批

昨

由年

判

易發展局·香港干諾道中康樂大厦

# 如果貴公司想打入日本市場,請參加香港貿易發展局

主辦的貿易團,在今年十月十七日至廿六日訪問東京 名古屋及大阪。 發展日本市場一向被公認爲不易,但是你若參加此團,

貿易發展局藉着豐富的市場經驗及知識,將會爲你 安排約會很多的日本買家。 香港在一九七八年對日本的出口貿易價值達港幣

十八億五千六百萬元,比一九七七年增長百分之三十四。 日本現爲香港第四大的出口市場。

產品內容:手錶及錶帶、珠寶首飾、手袋、旅行袋、公事包、 銀包、帽類、手套、腰帶、頸巾、領帶、手帕、家庭用具及 裝飾品。

如欲查詢詳情,請撥電5-257151內線115, 與香港貿易發展局聯絡。



訪問石硤尾坊會

工任葉澍堃

7.會首長茶會歡迎

香島獅子

屆理監就職

女修位三諾利瑪

張杏香捐五百助學

香港留美獎學金

慈雲山居民協會 置難民建議

吳氏宗親會複選

香港南區獅子

名氏善長捐千宗

(港訊) 滬籍工商業鉅子朱朝欽博士所創辦之「敬文留美大學獎學金」、
 (本港大學越有志所, 雖已樹大錄取新生名類日、
 (本港、上灣大學獎學金」、
 (本港、上灣工商、
 (本港、) 本港大學越有南所, 雖已樹大錄取新生名類日、
 (本港、) 本港大學越有南所, 雖已樹大錄取新生名類日、
 (本港、) 本港大學越有高新之、
 (本港、) 本港大學越有高新之、
 (本港、) 本港大學與學金」、
 (本港、) 本港、
 (本港

吳積豐連任主席

華僑日報讀者七海旅行團

災親領推出新節目 嘉頓大酒樓首創全部菜式共卅九味 **本週日盛大學行即日開始接受報名** 、減漢用戰樂遊





廉政公署以「肅貪倡廉」爲日標,以排除社會「汚」水爲使命。

由細飲到老,增加你的體力! 增進你的健康!

## 畫]]時代新產品!

得力素十是得力素純淨葡萄糖加鈣質、磷質、礦物質、 維他命Dz、Be、Biz、E,為其他牌子所無。



得力素十含有: 泛酸鈣一促進食慾,幫助生長。

B 6——促進蛋白質及脂肪之吸收,助長發育。 B12---開胃補血,助長發育。

葡萄糖鈣和磷酸鈣 此爲最適宜之配合,易溶於水, 使盡量易於吸收·保持牙齒及骨

骼健康 ·· D2—促進鈣質吸收,保持牙齒及骨骼健康。 E ——對安胎、人體肌肉及神經系統有幫助。 (俗稱青春素,對婦女保持青春有很大的幫助。

配合得宜,更容易吸收!



得力素純淨葡萄糖與人體血液糖份相 同。能直接被吸收,化爲血糖,補充 身體消耗,常飮立增體力,精神奕奕 係四季最佳之健康飲品

總代理:美國粟米產品有限公司電話: 3-448163

黃紹輝先生主持頒獎

麗確相機?

華僑日報

登分類廣告有獎遊戲

新界决賽今日舉行 屆兒童健康比賽 廿四小朋友爭取全港總決實工中一時半假荃灣雅麗珊祉區中心角逐 小朋友争

昌

控廉署非法扣押及搜身

警員控訴得直

獲賠償

• 九龍大角咀

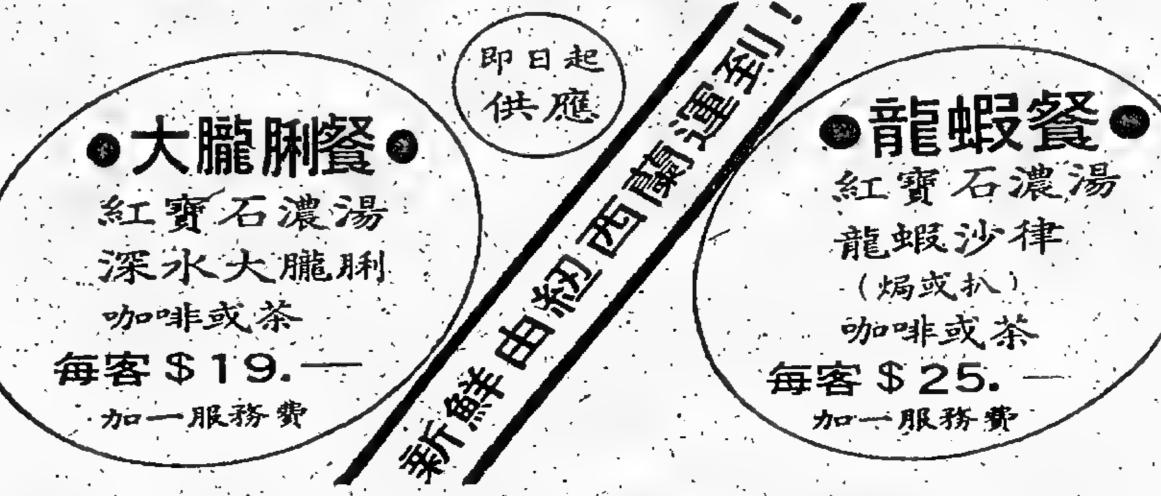


香港銅鑼灣

紅竇石河理 推出雨欵特價翅席兼贈禮餅券 孚儿猪全骨豐生翅/席等\$490 燕窩鷄魚包翅席<sup>會\$680</sup>

每席贈送禮餅券雨張(每張一打) 欲免向隅 請早定座 菜單備索

港九多工藝石·及產

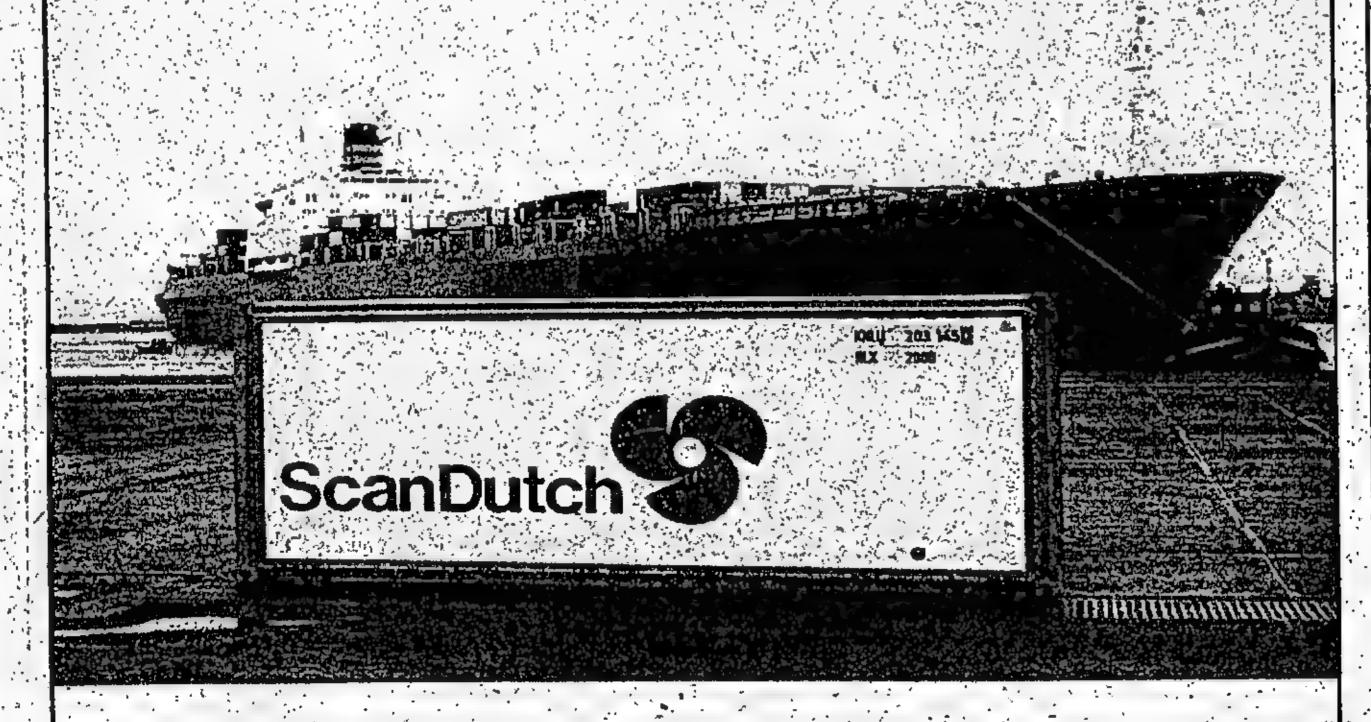


父親節日每客贈送紅寶石致意餅券一張!



■銅鑼灣香港大厦 5-776222 • 尖沙咀香村大厦 3-677773 ■大角咀碼頭對面 3-958186 ● 大子道一四八號 3-811516 ●中環萬宜火度 5-223287 ● 寫打老道六五號 3-041604

西迪西拉马接受物并理



遠東至歐洲之貨櫃船,令迅航能提 供比頭等更優秀之運輸服務。 頭等服務不但代表固定日期, 準時到達與出發;更加上文件傳遞 迅速,電腦追踪貨櫃,貨物技術 處理,輔助及指導等,迅航均準備妥 當,以便隨時隨地滿足客戶之需求。 當然,迅航在此水域上航行,有 經年累月之經驗,所以被譽爲歐洲 航運之專業服務。但最重要之因素是 迅航由開始便注重此遠東歐洲綫,

每週迅航均由各港口開出行走

故此迅航之所以成爲此航綫之 專家,決非倖致。

迅航川航之班次,有如鐘擺之規 律,當閣下在辦理貨物登記時,迅航 代理便會給予閣下敏捷而靈活之

ScanDutch STAR EAST-EUROPE CONTAINER TRANSPORT **込航** 遠東~歐洲貨櫃運輸



總代理:寶隆洋行 香港康榮大厦19樓 電話:5-223016 **爽門代理:興記行** 澳門宜安街11-13號 電話: 3482,2493. 教育文憑考試放榜

葉窓蘭編纂

Study the weather report on

June 24 carefully and answer

the following questions.

WEATHER REPORT

FORECAST - Light variable

a maximum temperature of

about 26 degrees Celcius.

YESTERDAY

Maximum Temp. ----29.9 C

Minimum Temp. ----23.2 C

a picnic today?

Rainfall -----Nil

Summer

Hours of Sunshine - 8.7 hrs

What is the season now?

What was the highest

temperature yesterday?

Did it rain yesterday?

Will the temperature be

higher than 29°C today?

Is it suitable to go for

There will be a few thunder-

It will be cool wit

FORM 2 ENGLISH (1)

**入學教育學院** 

基督敎幼稚園敎師

拿

## 一次育司表示,被署對自由了 一次資司表示,其職員將於短期內,將批准 「教育司表示,其職員將於短期內,將批准 一談委員會在上月與教署會職時,向教育司 在進行研究中。 一談委員會在上月與教署會職時,向教育司 一談委員會在上月與教署會職時,向教育司 私工學校申請加學費 教署核定 短期內將個別通知 教署對個別申請學校帳目仍在研究教育司及英校聯會代表昨日再度會談 申請學校帳目仍在研究 加費幅度

重視幼兒母語敎育

英語雖要學好

項 間開課 を受ける。 一定では、 一では、 一では、 一では、 一では、 一ででは、 一では、 一では、 一では、 一では、 一では、 一では、 一では、 一では、 一では、 一では、

柴灣康平街4號

中發砵甸乍海殿人銀行地 北角獅鄉國 北角蓬雞街127號地下

干徳道李園 大坑徑五號 置當花園

済水灣麗莎灣别墅 **清水灣相思灣別墅** 

香港置地有限公司 **治赙處:香港歷山大厦** 電 話:5-265471 內脏318 或5-262948

廠房租售 九龍官塘偉業街開源道大單邊

美德工廠大厦頂樓E座 交通方便 適合各行工業 面積:四仟四佰桨拾尺 另天台四千八百尺

有車位一個 5-259285

本欄廣告·費用廢宜 集中宣傳·收效宏大 香苑大厦25樓A座出售柴灣道29號

宏基大厦新尼詩道252號十六樓天台租 與業工廠官塘興業街樓上出租

舖位出租筲箕滩太鲜街太柴樓 萬昌工廠長沙灣青山道532號地下 治購處六基有限公司器:(5)-252497

旺舖租售

荃灣楊屋道舖二間 每間20X60合共2400呎 樓底高合銀行等各行生意電3-832845洽 防盗電話 柚木地板 装煤氣喉 **髹乳膠漆**(地下設有停車場 正義電話:5-452522 華懋電話:5-258251

150年期 十五萬餘元起

三面單邊-背山面海 環境清靜

免費安裝 室內電線 電視天綫

地盆電話: 5-578647 (假日照常)

商業大厦兩層 交吉旺角地王

商梁大厦17、18樓兩層,每層六千餘呎,18樓另有千餘呎 大擂台,地鐵分站、地旺,交通便,辦公時間 電話3-308362-4

灣仔軒尼詩道多層商業大厦招租舖位二千餘 呎另大小單位八百餘呎至二千餘呎辦公時間

寫字權 三百餘呎 德輔道中香港華人銀行大厦 電話:H244133內義223或224

香港華人銀行租務部治

生參加

Full Course (A.M. & P.M. Sessions) 暑期商科全科班

(1) Royal Society of Arts (R.S.A.) 美国皇家大學院

(2) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.) 俗此而常

(理民府後便)

旺辅尚馀数間

己有入伙纸

福珠岛企業有限公司

尖沙过早光行718室 3-679081

地盆农场12-777568(假日亚常)

TORONTO, ONTARIO

旺色數專處: 旺角上海街497號地下

代售複字

生證

2189方呎 800方呎 518/694方呎 1704方呎

2100方呎

公教大學校友會交夜中

男生

灣仔軒尼詩道

商業大厦招租 電話3-308362-4

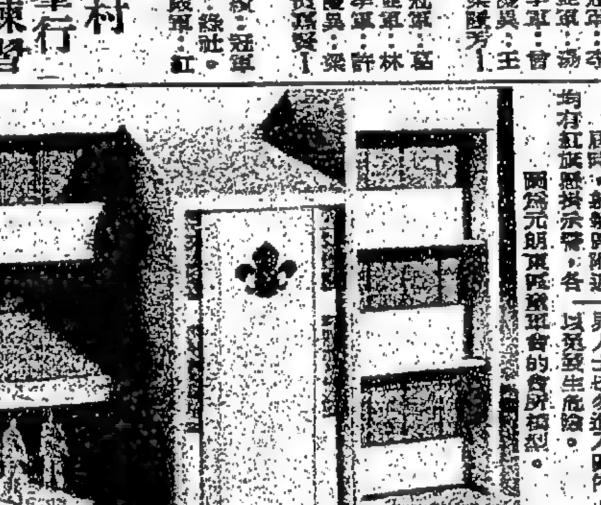


官地

挖陸歐遭館

**圣灣官立** 

朗



**丁萬决更擴充** 

8 合主辨



讓我們帶你暢遊 琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期:一九七九年七月廿四日全程廿三天

羅省

(加里福尼亞州)

拉斯維加斯

(利 華 達 州) (亞利桑那州)

(科羅拉多州)

大峽谷 丹佛,洛磯山脈

黃石公園 懷 俄 明 州 )

置夫,路易士湖 (亞爾柏大省) 赫斯特堡

加米爾,蒙特里 (加里福尼亞州)

約瑟米提公園

(加里福尼亞州) (加里福尼亞州)

(加里福尼亞州)

(加里福尼亞州)

報名詢問處:華僑日報中區辦事處 電話:5-251974,5-246379

工廠倉庫之寶

雞 侧 臼 報 讀 者 七 海 旅 行 座 遊祝父親節座大黄戲

NATE EN 嘉頓大酒樓甄邊 新沙滿漢席。

> 乘豪華冷氣車新界攬勝 ②香火頂盛黄大仙水靈簽 遊山明水秀西貢風景區

東園酒樓享用海鮮午宴 漫遊半山公園舒展身心

進水灣畔拯溺會下午茶 虔拜天后娘娘永保平安 品嚐豐富和小滿漢華筵

幸運抽獎獎品名貴豐富 ⑩特備專車歡送九龍嘉賓

頭獎:怡安泰高級西裝衣料,

日期:6月17日星期日 父親節)

元語:5-447137

1979 類五十分書全 有萬羅包容內

作爲你的 柯式精美印刷 頭 顧 

●的代有皆心愿各列下》

**通貨膨脹高利** 

妻謝甄美玉

孝男子强謙

孝女

謹報

**妹美寶** 

侄子豪

侄女 建調

進

課

福别特 設

民漁 其

人表示

作詳細檢驗 三星客機

作虐待兒童案處理

夫謝萬哨先生於九七九年

八月十日

奉柩安葬柴灣天主教墳場謹此報下午式時三十分在該館大禮堂舉行安所彌撒隨卽出殯三歲奉移香港殯儀館治喪謹定於六月十三日(星期三)上午十一時五十分在港中分科醫院魂歸天國享年五十上午十一時五十分在港中分科醫院魂歸天國享年五十

結構 率妨碍工業發展不利技工業 在轉變

新年度主席 這將需要長投資。因此,發展一八屆週年大會中,提出補救辦法 於工業的增長與發展。 幣的貶值,高地價,人工成本增 人工成本場

並要準備應付未來將發生的各種改變的邊緣。 談及年青一代的管過該會會務年報與帳務報告時,進工業。 因爲中國曾表明在未來多年

• 輪入

港九新界多處發作日上午所沦大兩致意外頻生

棚架倒塌地陷水浸

秀茂坪建

局

道遊樂場

一百餘萬年底動工

。一座與建中的搜字棚 一座與建中的搜字棚 一座與建中的搜字棚 一座與建中的搜字棚 一座與建中的搜字棚 一座與建中的搜字棚 靑山道兩店舖 遭賊連環爆竊

港九六宗山泥傾瀉

三百居民被迫

一疏散

分訪華盛頓日內瓦

答得太少,上月美國收容不得太少,上月美國收 答得我在港的越南難民 答得我不用的越南難民 答得我不是國政府增快收 等。 "倾腐,约三十閒屋,約二百二十人受影响,須到其中以安鐘臣遂近秀茂坪遊之山泥傾瀉栽爲嚴、港島一宗,共約三百人受影响。 《特訊》昨日在連綿天朗下,港九酸生六宗山

散。下午七時・牛人須碗散・下午六時

・(合)・十

被迫對路,居民無

「一下では、 一下では、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一ででは、 一でででは、 一ででは、 でででは、 でででは、

| The control of th LIDO ( TAI KEE ) JEWELLERY & GOLDSMITH CO.

之籍

百港童軍總會元朗東區區會啓

一九七零年多層大厦(業主組織法图)法例第五條香港堅尼地道四十號及四十號及四十號A 至了,希各業主屆時出席。

及至

牌十六號— 在香港基打 於一九七九 於一九七九 於一九七九 於一九七九 於一九七九

奶拍賣行拍賣 ORIENTAL TRADING CO.

召集人 陳月琼

先夫(文)。 一大大(文)。 一大大(大)。 一大(大)。 一大(大)。

-1110111回

香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿船拍賣行拍賣 WILLIAM'S TRADING CO.

妻陳 学聚安 黎月愛 李料娟

**一颗据北區中心暫住** 

何彩齡

之為字樓像係用度性 本學學有資訊或意外之事俱勝質者自理特此繁明 電話五——二目零二目四 香港模勿兄弟拍賣行路 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以到銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出 高者得投得者須立即將全部貨款以到銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出

競拍賣行拍賣 HOI WAN 洗衣店で

蘇卓邱丁 世妙瑪芝 華碳麗畓

周强敏許黃 王 清冶叻崇根 丕 遠平特儀源 建 

榮古 妹倩 吳思敏 李包娟 用面地地租 

E

標

承

期、 是話:五——二大七〇二四二三四丘處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量四面見及案取投標表格與章程請到香港花園道美利大厦二十四面則及案取投標表格與章程請到香港花園道美利大厦二十 期、時間:一九七九年六月二十二日中午途:限作貯存貨物〈包括停放汽車〉及/設:一年〈期滿後每月計算〉 及/設:一年〈期滿後每月計算〉 不見:一年〈期滿後每月計算〉

七九年六月二十二日中午

治喪處。世界殯儀館 **室內外孫與及內外爾孫與等親屬繁多未及艦錄** 電話:三一六二四三三一〈十綾〉網站紅磡碼頭海底隧道口〉地址:紅磡暢行道十號(連接火車地址:紅磡暢行道十號(連接火車)

香港預儀的 第二六 五式三六

股

明

P今後該公司一切華洋都轉與退股人頗江無AN已於一九七九年六月八日離開華江地產

生意結束啓事

元朗東區童軍會招商承投

品 

會會所建築工程啓事

漁農處處長 李國士

香 港 政府 么

樓漁養處之總務組索取及查詢。 標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三之石灰爐 之石灰爐 花招商承投建造下開工程,標紙必須密封:維修在新界大嶼山二漁灣 之名灰爐

旅遊與你展覽會

一預一:「請勿燃燒 班·在市區助綠化·

肯定有利息賺

穩健過做生意

美國太平洋財務有限公司

達

HK \$1880 (包證)

泰國(芭堤雅)豪華團

六天 HK \$1690

日期10/6 24/6 15/7

香港德輔道中國際大厦!702室 電話:5-447137(四級)

旅行社

吳少波先生或黃之民先生.

今在大會堂開幕

**鍾士元爵士剪綵開幕** 

首屆香港旅遊節舉辦

瞧!瓶大樹身

1個月

3個月

精束後,

政治承

担多過經濟

一的經濟速

吉僧

老樹美化環境

市局標示「請勿燃燒市民應加愛護

12.25

12.25

(港訊)在黃金價不斷上涨中,本年度由英國金融泰晤士報主辦之世界黃金會職,定於本月中二至十二日在瑞士日內瓦湖島宮酒店舉行。中二至十二日在瑞士日內瓦湖島宮酒店舉行。中二至十二日在瑞士日內瓦湖島宮酒店舉行。阿道考察歐美市場。

出席世界黃金會議

主講遠東黃金市場

胡漢輝昨

飛瑞士

## 港商 組 城 市 向中共提建議 彩

品

冒

在當地與建一個國際機 發展 個城市發 深 通,酒店,酒樓及道路 理川十二個地區的發展 城市發展委員會,監督 地面發展委員會,監督 地面發展委員會,監督 發展委員會 圳成人 都市

、情

漫

浪

氛

跟着

易有限公司董事局啓

(請附履歷)函本報信箱門具維修上述產品多年

誠聘無線電及電器修

電及電器修理員

新金從優

福利特

**姚國安君已於** 告

承銀三命嚴重物業出投

築新旁海

承裝三命鐵重物獎出投

港皇后大道中州六號與球大厦二〇五代理有限公司定期於一九七九年六月

九九年由一八八二年二月二日起計 他英皇道九九三號得利大厦地下第一號舖位及地庫 他英皇道九九三號得利大厦地下第一號舖位及地庫 公一號B段之第五分段,鯽魚涌海傍地段一號B段之餘段之不 以一號B段之第五分段,鯽魚涌海傍地段一號B段之餘段之不 思酒海傍地段一號B段之餘段之不 八仙(即二百六十五元九角八仙之

香港縣忌笠街35至4號好利商業大厦二樓14条拍 賣 人 維 多 利 亞 拍 賣 行 同路銀主代表 律師 曾振 邦 律 師 行 同路香港協成街一至三號南華大厦十七樓

《建拉曼·本行僱有看货置及目錄表。投得者於下槌時須照投業之人更之〇五室本拍賣行內將什货車輛充公货車輛及無人部一個之一的,如日(星期四)上午十時卅分在香港皇后大一個之一的,不政府物料供應處處長命定一九七九年六月

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認

銀主命貴重物業出投

間 資 百 差 拾 肆 元

雙粉紙及曲奇餅模廣告實捲筒新聞紙,啞粉紙

先施保險置業有限公司派息通告

香港是后大道中州六號與雄大厦二〇五室 拍賣人香港拍賣一行及地產一代理有限公司 資子主律。師 曾留知正律,師行行 香港太古大厦九一九至九二二室

公司定於

九七九年六月上

-二日起開

度股息及紅利請股東諸君

表

Genève

公司敬智

HK\$3390

日本本州豪華團

七天 HK \$3280

日本九州豪華團

七天 HK \$3180

10/6 24/6 15/7

担

香港德总签街38 至44號好利商業大厦二樓A1拍 責一人維 多利亞 拍賣 行同路銀主代表律師會振邦 律師 行同路香港製成街一至三號南華大厦十七樓

知詳細及投資章程請問資主律師或拍賣人便知知,此一五年由一九〇五年十二月五日起計算。九龍大南街一〇九號四樓

行查詢可也,并表达及近一百三元,在大型十分要次知詳細及投資章程請問資主律解會振邦律師行或拍賣每年地稅;六十六元之六十四份一該樓面積;約四一〇方呎

樂聲牌電大特價電子表表

SX-1800 A

2 Technics

SX-2200 A

特價

1,320

2,480

3,120

5-469580,468646

5-742740,751065

3-692360, 687028

3-037968,037662

下列樂聲牌電子琴,現一律照價

定價

\$1,650

\$3,100

\$3,900

電話: 5-224894, 220449

詳情請電5-256161-8

八折,歡迎參觀選購:

SX-210A

SX-1800 A

SX-2200A.

總經銷:樂學琴行

香港德輔道西231號

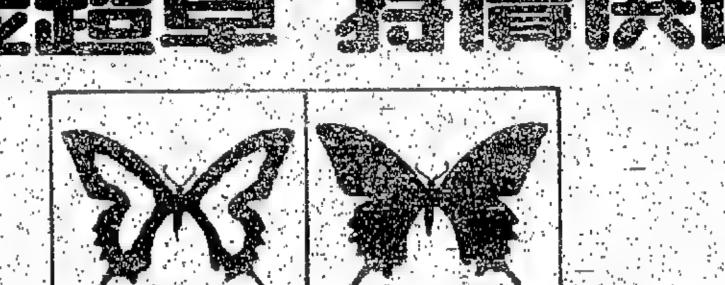
香港軒尼詩道244號

尖沙咀漆咸道123號

九龍亞皆老街120B號

香港皇后大道中萬邦行商場204室

## 視電色彩



SF 15 1型 \*機身闊18吋,佔地小,使用方便。 \*影印任何文件、警籍

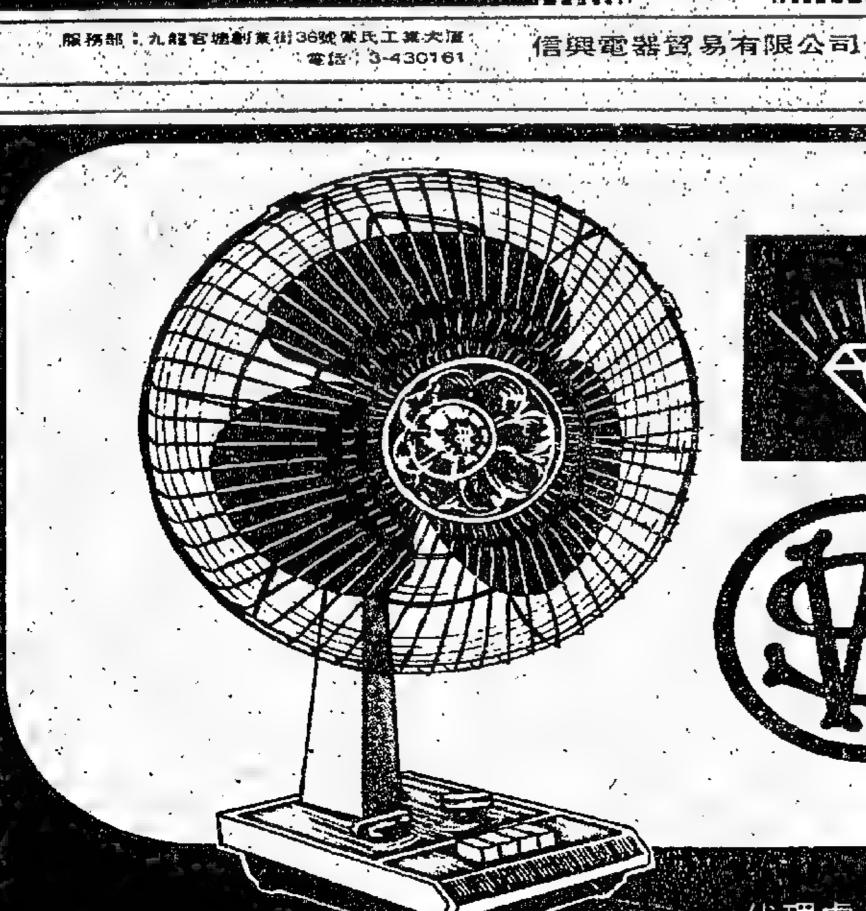
SF205型

\*操作簡便,可連續自動影印 \* 比同類型影印機更經濟。

SF305型 \*全自動入紙系統,影印快捷妥當。



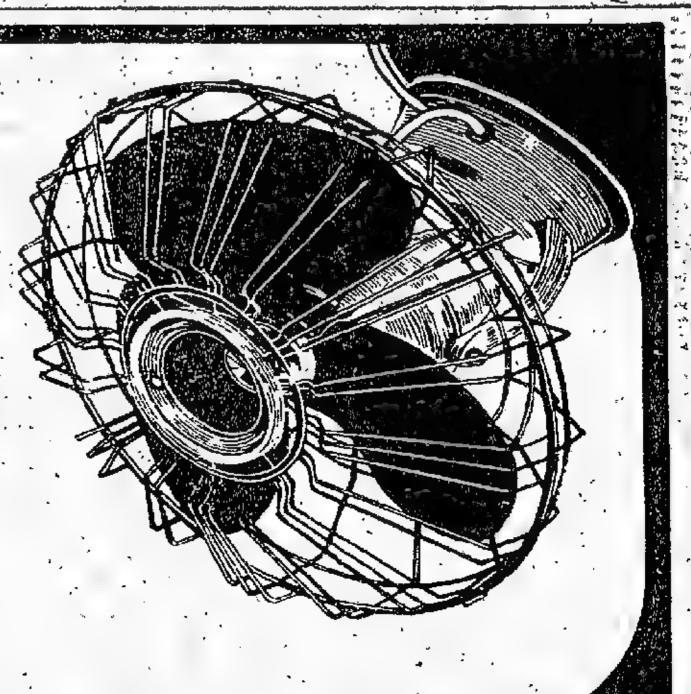
SHARP



SX-210A

**建河流面 5-256 / 6 (-8** 





電話: 5-754391 經銷處: 盆民國產電器有限公司

漸

BEFERLENCE LIENAIN

股市買盆寥落價

再

弱

四百

繼遠洋輪貨儎呈僧

广綫貨

輪增

競接貨

載

轉趨

# 接美國冬

**庄單 

旺月 

結束** 熱門類配額又 後三 用完

突提高一元

銀

手續

較去年減

創 三十萬公順少縣的收成二億

响影疲元港急脹通 衰感漸濟經

弱淡途銷業物 ,性定安响影至湧湖

業物,景不濟經地本上加

食品

二九配九九斯。市籍

高,協時政

|相當大。因此做數金屬交易所的現實行物,七日經職簽至七百日幣為極級解,使得現實短缺的情歷更加增張,同時投機性的機能上升。原因是汽車用的客體拋觸要增加,加上蘇俄等東歐 投機性質進量加。同時主要消費開敞存減少也促使價格上升。分價接數因。係巴西發生落街。使得巴西數塊數時子上設出了,使得黃地觀接呈現短缺,投機性質維情形未見減弱。新加技工工作人乃以來。創下廿四年來的最高價。

• 劍下漲觸最大的一天。這是因爲鉛。)於六月八日比七日上升二人。一,自教報應,路透社的國際商品行情指數(數理應在導致採取較緊縮的價幣政策。 一熟八廿升上日八數指社選路 正在改善的企業

暗望展濟經界世

新李鞍中說。因石油浸價加重通貨 新李鞍中說。因石油浸價加重通貨 經濟較長速的裝置之階決的。 與所數的鐵勢及國際收支開題。世界 經濟較長速的裝置是暗淡的。 經濟較長速的裝置是暗淡的。 於與行說。歐洲若干開家的通貨 於與行說。歐洲若干開家的通貨 於與行說。歐洲若干開家的通貨 於與行說。歐洲若干開家的通貨 於與行說。歐洲若干開家的通貨 於與行說。

千吨级则写主。不遇,常情形中则似乎然。以载逐转食,石油或磷沙素品的散较船。至至五百餘艘,共建七百萬噸之體。一个三十二十五四月來,廣宏

價

• 尾盆大頭成日糠假

中 利亞洲海

相查经货品日米表

可度

1 〇至二一九・三〇日元之間・1 0至二一九・三〇日元之間・ 開盆後稍

東京美元市

幣估計不會疏渴 提高

豐授信財 三十九五 新藩崗康强街分行美孚新邨分行 心十樓

按揭等事項:按揭等事項:按揭等事項:協助閣下辦理有限公司爲方便客戶,現已在下列 財務 增設諮詢服務

六十個月 六個月 進費財務: \$1,000 **主約電話:5-7906221・3-959614** 微仔機構造77號機関中心・子標

一般常 へ打祭

遊童財务 **Miles** 10% 十八個月 四十八個月 11.25% 10% 二十四個月 「六十個月 11% 三十六個月 10.5% 無雙投信財務 **MAKET** 套整投售财务 MES 11% 计四小时通知 十二個月 10.375% 利星期 11.25% 十八截月 11% 11% 二十四個月 ---- 個月 11-875% 洲個月 10.5% 三十六個月 12.125% 10% 三個月 四十八代月 12% 10% 差置投信财務: \$50,000

每半年付息 運動銀行各分行均代制理

	,		
			Ī
	美	- T-	ŀ
	善	癌	
. 4		1 1/2	I
	欸	B	
	待	1	
	ा न		
		50	
٠. ا	領	-	
	7天	75	
3	100	• •	

ſ		-	1 開 排 探
	善	華	. ,
	数	福田	が安
	待	部	迎琴角
۱		9	及投票經緯領法屆班司
I	領	者	自
41	1		Jł

華僑日報昨收到熱心觀者提	善
群收到	数
熱心觀	待
者捐数	須
行。	7只
芳名如	

股	市成	交價	目表	長 (産	月十一期	二)
	會成交: 會成交:	8,300,000 9,690,000		會成交: 會成交:		
der alo	四1	會成交總額	頁:34,7	710,000	元	, ,

名	開市賃	最高優	最低傻	香港收市價	遠東 攻市價	金銀
(-)	銀行及作	貴參類			, , , ,	, 11 · .
銀行(新股	75.00	75.00	74.00	74.00	74.50	74,00
銀行	13.20	13.10	13.00	13.10	13.10	13,10
何託銀行	3.125	3.125	3,125		3,125	
銀行	A 200 A		-	4 - ( <del>- 1 - 1</del> - 1 )	e de la companya de	:
銀行	58.00	58.00	58.00		, , <del>, , , ,</del> , ,	68.00
鐵路使券	90.0%	90.0%	90.0%	90.0%	. :	
(=)	公用類	A	0.00	200	1447	
集團	21.30 4.525	21.30 4.55	21.20 4.50	21.20	21.20	4 50
煤氣	21.10	21.10	21.10	4.525	4.50	4.52
公司	23.60	23.80	23.40	23.60	21,10 23,60	23.60
地小輪	26.10	26.30	26.10		26.20	20100
巴士 。	4.675	11	4.65	4.675		4.65
巴士	32.50	32.50	32.50	A 100 C	32.50	- 3
(三)	工商企	業類				i ivi
臣大政		3,10	3.05	3.10	3.05	3.10
公司		9.15		9,15		
英妃		33.50	32.75	33.00	33.00	. 32.75
	5.15	5.20	5.10	5.15	5.15	5.10
			: : : <del>- : : : :</del> ::::		· * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	بنيت ا
	3.825	3.825	3.80	3.80	3.80	3,82
黄埔		4.475				
	11.70	11.70	11.60	11.60	11.60	11.60
  啤酒 C 除	3 8 00	8 00	8.00	-	9 00	1
公司	S 7 6.00	9.00	0,00	3 2 2	8.00	7/3
公司		13,50	1		13.50	, <u> </u>
實業		2.125				2 - 3 - 3
	4.30.					17.5

國際股市金融行情

倫教股市(金融時報指數)

H.K.\$ 11.52

開市指數 — 0.34(834.81)

順盤 U.S. + 2.40(282.40)

代收 廣東財務有限公司存款

"港幣定期存欵利率行情表

11.875%

12. 125%

12.00 %

12.00%

11.00%

11.00%

11.00%

除上列期限利率外・其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行何歸添君或會念樂君奎詢

西 區 分 行: 5-436322 油森地分行: 3-841191

北角分行: 5-706231 新漢國分行: 3-270145 九 紀 分 行: 3.770171 整 进 支 行: 5-239650 大角咀分行: 3-950131 以 仔 货 行: 5-278341

電話5-246011或向下列各分行接洽

紐約股市(道瓊斯工無指數)

東京股市(道環斯綜合指數)

個月

二個月

三個月

六個月

一年半

年

**登湖分行:12-430115** 

棉原

點零一二達幅升 揚微告亦市糖原

						本 · 效 1 · 效	せ
I	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市資	遠東 收市價	اِ
Ì	太古洋行A	8,10	:8,10	,8.05	8.10	8.10	<del>-</del> -
1	· 亞洲保險   南順	2.30	2.30	2.30		2.30	
	海化大同	3.90	3.90	3.90	, . <del></del> .	3.90	
·	莊土集團	<u> </u>				, <del>, , , ,</del> ,	,
4	連卡佛A	6.20	6.20	6.20	- 1 <del>- 1 - 1</del> - 1 - 1	***	•
,	梅翼尼 健魚恤	2.25	2.30	2.25	2.25	2.25	
	<b>保</b> 昌	2,50	2.50	2.475	-	2.50	٤.
:	美豐		'.;;'.		) <del>((</del> ()	47.7	
	(四)	地產建					, 1
-	廖創與資業	1.40		1.40		1,40	
•	是江實樂	10.70	11.00	10.70	10.70	10.80	٠,
7	利與發展	0.97	0.97	0.97		0.97	
,	大捷財務	0.85	0.85	0.85			,
, ,	置地公司	7.20	•	7.15	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7.20	٠.
	信託公司 A	3.425	4 . 10 . 1	and the second of the second o		3.45	
Ì,	<b>仓和黄菜</b>	4.90	4.925			4.90	
ď	新昌集團	1.39 10.50	1.41 10.50	1.39 10.60	1.39	1.40 10.50	
. (	四海地產						٠.
214	保華	1.77	1.77	1.75	1.77	1.77	•
g	南海 研邦A	1.54 2.40	1.58 2.40	1.54 2.35	2.375	1.54 2.35	. ,
14,00	新灣基地產	9.75		9.70	9.75	9.75	
	大資	0.59	0.59		32.	0.58	
	聚盛夏股 嘉祚(暫停牌)	1.00	1.00	0.98		0.98	
1.	新世界	2.00	2.05	2.00	2.025	2.00	
) :	啓明建業	4.75	4.76	4.726	4.75	4.75	,
ř.	間間 大昌地電	1.51	1.52	1.50	1.50	1.51	
٠,	大新公和	2.15	2,20	2.15	$\frac{dx^{n-1}}{x^{n-1}} = \frac{x^{n-1}}{x^{n-1}} = \frac{x^{n-1}}{x^{n-1}}$	2,175	
·	<b>萬生</b> 建煌新記	0.78	0.79	0.77	0.78	0.77	
٠,	王集團		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	$G\left(\frac{1}{\sigma_{k+1}}\right)$	1 1 1 1 1 1	
	大生地壺(除	3)	0.65	7		0.65	. ,

医質	收市價	吸市價	收市價	股 名	開市價	最高
.05	8.10	8.10	8,05	志正國際		·
.30		.2.30		大元	<u> </u>	
<b>9</b> 0-	· · <del></del>	3.90		利安(除息		1.50
			·	太古地產	3.175	3.17
.20			6.20	兆安	1.40	1:40
<del></del>	<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>	· - <del></del>	أستنيت	周生生		
2.25 -	•	2.25		城都地產	1.74	1.74
2.475		2.50		當燈		
•	7	·		協成行	7 1	
				萬邦投資		·, · <del>- · ·</del>
L.40	2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1.40	1.40	複英	1.56	1,57
<b>70</b> .	10.70	10.80	10.80	字鑑(除息		1.23
**			, <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>	世界發展	1.23	1, , 2
0.97	·	0.97		仮生工業		-
0.85			0.85	野盆		37 <u>15</u>
0.85 ·			1	華大	0.62	0.62
	3,425	7.20	7.15 3.45	利豐	0.82	0.8
	4.875	4 '	4.925	遠東發展	1.66	1.66
1.39	1.39	1.40	1.40	統一機構		1
0.60		1.40 10.50		金山地產		
<del></del> .				永泰發展	4.325	4.3
1.75	1.77					
1.54 2.35	2.375	1.54 2.35	1.58 2.375		1) 倉場類	'
9.70	9.75	9.75		カ部倉(図	為島 ) 34.00	34.00
0.58	32.	0.58		安全資倉		
0.98		0.98	0.99	均益倉	22.70	23.0
		0.00	0.005	中華造船網	0.71	0.7
2_00	2.025	2.00	2.025		い酒店類	. " ;
4.726	4.75	4.75	4.725		The second second	2.0
1.50	1.50	1.51		凱勒西店		1
2:15	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	2,175	13 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	海港企業	7 1 1 1 1	
		-	3 - <del></del> (3)	大酒店	17,50	11.0
0.77	0.78	0.77	0.77		一(朝撰李	22 46
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	G Jane	13 To 15 To 15	. 75.7	美麗華	22.40 1.37	
3 64	4 Total		- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	百樂	1	
0.64 2.00		0.65 2.00	0.64 2.00	C	と)紡織製	<b>建</b>
1.04	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	1.04		南豐砂廠		-
3.88	0.88	0.88	0.88	新馬製衣	14.50	14.50
0.39	A 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	0.39		南海沙岛	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	F14
1		**			8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	
便能	沙沙士	上上其	三种道:	爲紗越銷 B		

3	1.04 0.88 0.39	0.8	8	1.04 0.88 0.39	0.	88 —	新南		衣	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
然轉多級	四百一千美元。	於訂價仍然較堅 - 例如	艘輪船・運到估計昨(ナー)日抵港	過運到不過五千餘棉紗到港過粮減少	分之一。最近巴基估計比較早時候減	是織燈芯越用十六十六支約消量減少	主,中板貨不甚合	有一部分改用廿一	<b>丛博者。 因為敬贤基斯坦廿一支上級</b>	據被商遊路。現
是	_	九一八八〇〇	级七	2. 是	0支	偷 新昨	五ラ	璖	七分	

創溢利增長率

强和	文育 文育 大部 新	要 .	如敌七	的包	• 斯	2
四音一通	カハニ 至 <b>の</b> <b>ご</b>	二〇分	二上級			1221
通	元中の表示元	Q#9			字级	7
三号	韓級宝 文 〇	支上級	中心級元	· 十中 大級	を記して	7. 2. 10.
	<b>₹ `</b> O	169 169 C		股始	直	7
			谷	<b>縣取</b> 在滑	<b>弄溜</b>	H

III 1111	9
征入区:	到
	£'J
44	直
共一分尺:	炎
	銷
	季
N. T.	P 1 A
晋川至	節
	=1.0
	强 連 連 倉

雖、		10 :
供過	果	淡
過		銷
於	倉	季
價	暴	節
仍		3
企	滿	
穩	rtj	
1	S. 14	2.5

十八	1元	17,			<u> </u>	出。
	元 安子 海	<b>S H</b>	四.米.	百廿週五三內	八书	
買る	水絲布	建整 前	何巳 絵選	十四十八四十八四十八四十八四十八四十八四十八四十八四十二十二十二十二十二十二十二	在類	古哨
玉 [	除祖 祖 祖 子	· 錄 7年	一到	。 倉 <b>盤</b> 本 <b>量</b> 四 本 四 千	百千	十名
油油	直百つ	二陸	千之	十四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	的百	叫他
· 是籍	助府。銀能	米宝的境	温	मा ता	尼	削

子外	毎担	一百一	<b>元</b> 華	油担粘一	百元	屋屋	千之相人	<b>桑千四</b>	的百吨	段努
77		<b>産毎年約</b> 2	更別	た 雅 タ	所能 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	米的水平	强力	加正出品	尼印	Į,
것	合意	一尺百	的影響	《入 縣	方は一般を表する。	- 平	方生	11 百百 尼部織	~加	<i>I</i>

防政院府	地丁藏。可消萬生 得	後	<b>选,</b> 限初, 方可力裁印	确加
100	The second secon			
ł	同公	TEMATION BE FEET BE INTERNATED TO THE SENTER.	<b>套</b>	3
	U.S.\$	H.K.\$	, Tenor	]' -
,	10.000%	10.750%	CALL	] .
	10.125%	11.250%	1 WEEK	
	10.125%	11.500%	2 WEEKS	1
	10.250%	12.000%	1 MONTH	1
			N	

	10.000%	10.750%	CALL
	10.125%	11.250%	1 WEEK
	10.125%	11.500%	2 WEEKS
	10.250%	12.000%	1 MONTH
	10.375%	12.125%	1 2 MONTHS
	10.500%	12.375%	3 MONTHS
•	10.750%	12.500%	6 MONTHS
	or US\$10,000.	sit:HK\$50,000	Minimum Depo
	t to negotiation.	ay changé withou tenors are subjec	Rates for longer
	e contact: Ext. 34 5-263788	y of deposits pleas CHOW 5-258241 CHAN 5-263868,	For enquire  Mr. K.Y. ( Mr. ALAN
	al Limited	com Internation	Band is a
		*	

推	利有[] 豐銀行集團	成員		144日11日から
期限	利率	期限	利率	1 7
廿四小時通知 兩星期 一個月 二個月	10.375 % 11.00 % 11.875 % 12.125 %		2.00 % 2.00 % 1.00 %	極际同共宜
( 鼓仰	更 5 樓	•	· ·	<b>佈委任、老、</b>

宣話:3-854027/9

口額萬四千噸月底到齊

港匯指數

生七人・	後升上一七二五	七四七	免價齊		5	又覆	74.	谷払記
時経百美元	· 」,但幅度都不	五十元。	<b>似軟馬克</b>	<b>六跌</b> 一元		下		<b>J</b>
五二、水	大。收市 現獲	Pie	微揚一	*			清	<b>表审</b>
週世	和巴吐,黄	早上發表	致爲良好	初股市上	也 自 題 日 上	股份數字分析家籍	的一天。	一月一月一

息率

後買盆盛

五块	一三人・五〇港元・升五角・毎萬日	ガニ仙・〇	製工週六	大道
( 里約黎內盧電	手 第一 ·	<b>将度增加,石油</b>	推 通 一 起 上 升 ·	現 10 上, 其 6 股市 12 上, 2 2 3 2 3 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

1,4	膏	丛	朱明的	巴西	傻。	界制	子在	捷	醒	·
	達成	於右	述 2	里罕是为	五千	二地	可に	五八五	九美	ブー
	避風內銀	<b>食数人的</b>	<b>鼓舞的最</b>	百	百五十萬	美元へ港	计数径言	子四百零	(勝幣)	ラブ
<u>.</u> راب	行及	環境	長 4 率 1	公和司	元	WE :	十八十九	を元	七	
٠	李	全	里。	二匪	比 上	擾	政十	升报	は深る人	B

不市交	成。雖區內銀行	令人鼓舞的增長温納稱 的 該公	悠公司董事泉線程	十萬美元へ老路が四四分廿至六千	同期內該公司總萬三千四百零三
投持續	· 外商借盤不 三鷹,惟市內	<ul><li>比上週五上升了五、收市時报至十</li></ul>	晚五	最高以十二厘拆成十二厘至十二厘二	十四小時意知拆

般價格尙

慢

交	跟的增 該象萬港六司零 行環長公總元幣千總三 及境率可經—三九簽元	E
没诗	平分風二風比, 成升 抽聚, 原出 上最上最上最上。 外風上 取過 以 上 間 過 以 上 間 過 以 上 間 過 以 中 間 選 以 中 間 戦 化 十 至 小 策	トグナラ
可續	整市五時初市二十時 下五時 下五時 下五時 下五時 下五時 下五時 下五時 下五	* 4 F
竦	風三分個 〇元八〇一 ;一五月 點成點七〇 三二里期歐七二二港 個五;十洲〇三五元五	1

及	漿境	安率	箭	整	<u>ا</u>		1	簽	元.	七:				
外商借盤不多。	三萬,惟市內交投	<b>凰</b> ,比上週五上升了四	五,收市時扳至十	• 阿晚錢初成十一	上週五收市升八分	最高以十二厘拆成	十二厘至十二厘二	- 廿四小時還知拆	<b>梁</b> ,同棠拆息相嘅	內短期頭寸供應稍	昨(十一)日・銀	排金屬業消息報	饭升。	7
うに個	五五五五	分五里;两位	月期十	歐洲	點七〇	成三	點二五	七港元	の點五	一系八〇	関四〇	35		

進市为交投平一週五上升了四	市時扳至十	錢初成十一	收市升八分	十二厘拆成	十二厘二	小時遺知拆	环息相應	寸供應稍	田・銀	米消息報		與亚洲美元利	克則企程	英鎚,日
一二二二五,陕十六分一分五厘;际假月期十	月期十風二五,	歐洲美元利率	點七〇港元・	成二三四點二〇,	點二五・無起映・	七港元·馬克成二	五八〇	融八○港元●英鎊	脳四〇・比上週末	五一二個二〇至五	點三〇,收市時頃	O開成,最高成五	三編四〇至正一三	,銀行業及美俚与

五厘;兩個月期	〇點七〇港元。 〇點七〇港元。 元成二三四點二〇,跌	點二五·無起改 上港元·馬克成	○點五八○,跌○點八○港元。英鎊	函四〇,比上週末五一二處二〇至五	點三〇,收市時順〇開成,最高成五	三端四〇至五一三
Î,	速	洛分	期升十里六	三風	八月	ĺ

<b>欧飛發亞州公司</b>	果總部遷港	人事調動	*二五升	三風・大風・大風・大風・	, 升四份	<b>巫一八七五</b> 笑元利率,	7十二個月期十二八個月期十二個月期十二十二個月期十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	十里二五
選号は、呼ばれ	工作。擁有馬利	一校,於六三年加 第一是美國陸軍	<b>商</b> 治亚公司 歷年	們與中國貿易提	中國大陸,對於	<b>延洲公司東京及</b> 為香港不廣是位	利於發展的地位	成类书为中,描述书书中

工作。擁有周利閣大學	• 於六三年加入洛	• 是美國陸軍退役	<b>治亚公司版任市場</b>	<b>以近时上,当日这种的人</b> 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	<b>野中國貿易極爲有</b>	函大陞,對於擴大	事處中心,而且賦	
								•

<b>温西</b>	部線	勝七島月	홣	100
打大.	君。	及五	抓	<b>.</b>
土七	在客	種日香起	类	不多
<b>1</b> ////	翼	ШЖ	H.	M.
文文		至解	於	其
• 瑟		杉港	本	級
七統	<b>F</b>	1424 752		400

寂	月	<u>^</u>	目	EX.	H		决	
杜瓊斯工業股平均	・四一九個。	四七七個,昨日	交易所成交合約一	仍然不明,芝加哥	力・ 而經	假再升食堆加通脹	組織在本月底會議	一年 大田町のまでは、
· 有 信 一	工業權益	北歐在亞洲地	提供歐元財經服	各國政府及財團	持其扮演的重要角色	北歐遠東財務仍	經業之就爭日形	いから 一切 一切 でんしん

	$J^{\prime}$		0	神神	n	殿的	320
ラーララス	工業整益	北歐在亞洲地	提供歐元財經服	各國政府及財團	持其扮演的重要角色,	北歐遠東財務仍	極策之競爭日形
1	等地提供	韓風、非准	北歐遠東	意見並加以	威及芬爾等	機糖爲瑞典	は異数・而

1	(供經服務, 安排	資以及印尼	財務亦正爲	協助・此外	各公司提供	· 丹麥· 椰	北聯都行則
2	示財務實不可抹。	場中心智而· 北灣茲	一百一個貨幣外匯兌換率	爲。就輔助香港致良	及金融市况現正持續	李氏報稱外匯兌籍	信用機質等はあったい

首面・北海滋東	<b>海首席外胚兒換市</b>	市况現正持續增	一氏報稱外匯兌換	優等である。
任洛歇喬治亞公	原任該原任該	宣佈,委任夏利	康利・於昨日へ	放公司國際市場

再食る	<b>商</b> 角蓝公司國	<b>原任該職或維森酮</b>	<b>亚洲公司總数</b>	委任夏利士為	於昨日(五日)	海湖線武	
	粈	州德	浴	45	總数	格	
•	7	盟	公	七年加	Ě	袼	

厺	1	3 199	1	落こ	,
洛歇蓝洲公司新加	表 11 m / 578	巫覡, 主寄客路德庭浴歇来 医胚	洛歇公司屬下便	· 七七年加入洛歇,曾 · 结散,主情观点频率回	

間內,不能够再任意在該地區停車上落故此政府就在那些經常有上述情况發生候客,或在路旁慢駛或停車落客、候客與選不可限制性的條例,以且止各類車輛放此政府就在那些經常有上述情况發生候客,或在路旁慢駛或停車落客、候客

以锡通無阻的行動,以達到快速疏導大部份專供專利巴士行走的行車線,以便更多的乘客,故此政府在一些道路上,能令到專利巴士的行敢暢通無阻,從而非令到專利巴士的行敢暢通無阻,從而專利大巴的政客量比其他類型的車輛更少設立巴士專用線。

馬

鬼

李通」的最終目的。 考,但始終達不到預期的效果,得不到那「硫璃市民兩方面,化裝了不少人力、財力、物力及思

多年來,

## 文娱 明愛成 導 活動可 善用假

逢週日分別在長洲龍仔村舉行 、教育中心十二項科目

及生活。「搓麻雀」等,乃極之虛粘體力,工人如在假需要,所以,當假期過後,工人的情緒未必能

<del>上友</del>參 加各適其適

是現活動現已開始接受報名。有意參加者可經往各區明受成人教育中心辦理報名手續及查詢。此等科目主要長達八個月至十二個月不等。活動時間是星期日上午十時至下午一時,地點是長外服影。園廳,集藝,旅遊須知,社團及小組活動之組織。 从第十月前該課程共有科目十二項,計寫:釣魚,游泳,划艇。拯溺,風帆,獨木舟,野外傷生,戶外服影,園廳,集藝,旅遊須知,社團及小組活動之組織。 从第一步指出:該工友活動亦將重視寄年人希望獲得「即時報酬」的心理。因此,所安排的節是理習一步指出:該工友活動亦將重視寄年人希望獲得「即時報酬」的心理。因此,所安排的節 友觀念已

し有改變

旅行漸成風氣

職工分先後上班 有效可行。

盆增加的人口,令到香港的交通問題日益酸有限的可供使用道路,不斷增加的各類車輛 對疏導 交通是否

四塞潜不能前進的各類車輛,你可以見到等候公共巴士的,在中區作一個巡禮,便可以此一的建設,收效如何?只要此一的建設,收效如何?只要







野越夜星



項五 屆 奧

之杜斯基際路尼狄拔羅黑諾曼仙高米羅

# 穿

供選擇

處介紹職業

請按址往勞工處登記

**是要為市** 

文員一名 文員一名

字・有一年出入口行經驗・在中區月新九百至一千元・持有しCC中 **十歲以下,在長沙** 能燒英語,識水館

油塘青年中 圖書室及自修室

有

醜銀聞色 應 召 別 内

· 洛星期一至六·下午二時

新不扣,上與繳費。每日下午六時前觀測一個位 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 即 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 即 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 即 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 即 大字四個。細字卅四個)定寫一個位 即 大字

日報

Production which ensures

Inirdly, the Government has decided to expand technical education provided at secondary and tertiary levels. The Hong Kong Polytechnic and the four government-run Technical Institutes have trained labour with commercial and technical skills which help diversification of local

Finally, the Government has encouraged foreign investment in Hong Kong by providing adequate informations of local economy and sufficient assistant through her Trade, Industry and Customs Department.

2. (a) Direct taxes are taxes levied on the incomes or wealth of individuals and firms. e.g. Profits Tax, Salla

Indirect taxes are taxes levied on specific goods or services, and are paid by the

goods and services. e.g. Excise Duties.

Non-tax revenue refers to the fees and charges that are, paid to the Government for using goods and services provided by the government. e.g. Fines and Penalities,

(b) The H. K. Government's revenue from direct taxes may increases due to the following factors:-

- i) A booming economy in the Colony which results in higher company profits and labour wages.
- ii) Increases in the proportion. of economically active ... population of the society and less unemployment.
- iii) Increase in tax rates on profits, salaries and other incomes.
- Iv) Rising rents which result in higher tax revenue based on rateable value.
- v) Inflation.

Revenue from indirect taxes may increase due to the following factors;-

- i) Increased sales of goods and services so taxed.
- ii) Higher tax rates
- iii) Wider tax base,

i.e. more goods are to be

offer the following services to an import-export company; -

i) Issuing of letters of credit which facilitate exports. and imports:

ii) Provision of financial assistance, such as direct loans, overdrafts, discounting bills of exchange, etc.;

iii) Provision of informations: concerned with markets and credibility of firms;

iv) Buying and selling foreign exchange and remittance services.

(b) Stock Exchange is important to the people who want to invest but lack capital and experience in business. They can invest in the most profitable business while great liquidity of their assets is maintained. They need not participate in the running of the business and can transfer their ownership of shares freely.

Stock Exchange is also important to firms which need capital to expand their business. They can raise capital from the Stock Exchange by issusing shares and debenture. As a result, they can enjoy economies of scale when they can successfully raise capital.

4. (a) When formulating policy, the Government may seek advices from relevant advisory committees consisting of citizens and businessmen who know very well the conomic and social conditions of the community. Opinion expressed by Unofficial Members in Executive and Legislative Councils are also taken into account since their views generally represent the public. The Government may also consider the views of the mass media, district organisations such as Heung Yee Kuk, Rural Committees, Kaifong Associations, and also the suggestions made by City District Offices and Unofficial Members of the Executive and Legislative Councils' Office. Besides, opinion expressed by social groups may also be considered.

(b) The public can express their opinion on matters of public interest and concern through the following channels:-

i) Writing letters to newspapers, magazines, radios and other mass media so as to voice their opinion, make. criticism and suggestions, and draw the public attention on the matters concerned;

ii) Approaching in person the Unofficial Members of Executive and Legislative Councils' Office when complaints and grievances have to be made;

iii) Writing letters directly to the Governor, the Chief Secretary, or the Head of the Government Department concerned so as to give objections or suggestions to the policy of the Government:

iv) Approaching in person City District Offices to voice their opinion concerning with government policies:

v) Giving their own views. through local organisations as Rural Committees, Heung Yee Kuk, Mutual Aid Committees, Kaifong Association, and other social groups:

5. (a) Population censuses are taken in Hong Kong in order to have a detailed measure of the size, sex, age, birth rates, death rates, occupation, income, education, and other important social aspects of the population at a certain moment of time. Such measures obtained from population censuses are important for the government to formulate long-term economic and social policies on social welfares, education, housing, medical and health services.

(b) Population control is significantly important in Hong Kong for the following economic reasons:

i) On the negative side of population growth, it can be an impediment to economic progress. It poses a heavy burden on the community in the sense that provision of adequate employment for a growing labour force can be difficult, and that resources for economic development may be diverted to meet the immediate demands of an increasing number of people for basic goods and services, such as food, housing, education, medical care, transportation, etc.

ii) As population grows rapidly, per capital acome is reduced. This means that, the income earned by each individual falls since the gross national product will be shared by a greater population size....

iii) Unlike most Asian countries, Hong Kong is characterized by an extreme shortage of natural resources. Population control is necessary to reduce the growth rate of demand for food-staffs and many necessities.

iv) In the past few years, Hong Kong has experienced a rapid process of industrialization and become an export-oriented place. But inevitably Hong Kong has lost her / comparative advantage in labour-intensive products because of rising wages at

home. The only beneficial way to maintain her exports! competitiveness in overseas markets is to improve the labour. skill and industrial technology. To achieve this, a good human capital must be provided. Thus it is necessary to have adequate training programmes for the young generation, while at the same time population control is very essential. v) In recent years, Hong Kong nas experienced serious. inflation which adds difficulty to her export sector. To curb inflation, one of the effective ways is to control the rate of increase of demand for

growth rate of population. vi) Population control in Hong Kong can ease the burdens on the government in providing economic, social and administrative services to the community, thus releasing public funds for the improvement of the economy and assistance to industry.

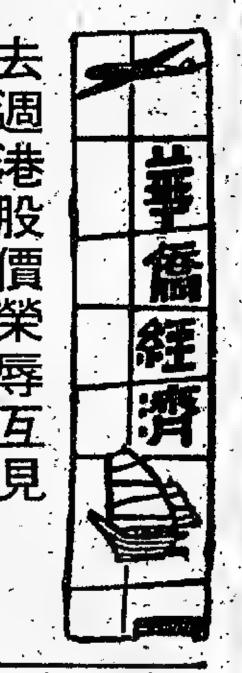
by keeping down the

food-stuffs and necessities

6. (a) Drug addicts can receive methodone treatments and they can voluntarily go th Shek Ku Chau Treatment Centre for rehabilitation. Drug dependent prisoners receive rehabilitation programmes in Drug Addiction Treatment Centre, in which medical and psychological treatments are given to help them revover quickly. Besides. vocational training and adult education are also provided.

(b) The physically handicapped can receive medical treatment and physiotherapy, while at the same time vocational training, informal education and cecreation facilities are also provided. Aftercare services are also: provided.

(c) Young offenders are usually sent to Detention Centres. for rehabilitation, especially those committing the first offence. In the centre, nearly no previleges are allowed. Punishment will be given to those who show no respect or obedience. Everyone has to engage in ten hours physical labour. everyday. They provided group counselling and cemedial aducation. A: monthly report is produced to review their behaviour. After release, they are under supervision. of an aftercare officer and a job will be found for them.



### 經濟及公共事務 建議参考資料 明德出版社提供

Economic & Public Affairs Paper I

1. (a) In recent years, Hong Kong's domestic exports to western countries have faced serious trade restrictions. The European Economic Community has imposed quotas on our textiles, which is the largest export industry in Hong Kong. On the other hand, keen competition from neighbouring countries such as South Korea, Talwan and Singapore also adds to our trade difficulties. To deal with such trade difficulties, the Government has recently advised local industries to adopt industrial diversification.

By industrial diversification' is meant that local: industries could develop more new lines of production, which is known as product diversification; of, local industries could try to find more new export markets, which known as market diversification. Industrial diversification can be of either of them, or of both of them.

The need for product diversification of Hong Kong's exports arises because their production costs have been rising due to increasing wages and rents. As our exports are usually labour-intensive, the increased production cost has made domestic exports less competitive with those of our neighbouring countries with cheaper labour and land. Thus it is time for local industries to develop new lines of production which require skills, technology, design, machinery, and management. It is only through this can our exports grow up at a satisfactory rate.

(b) To encourage the development of new lines of production and export markets, the Government has set up the Advisory Committee on Diversification to study the feasibility of industrial diversification and to advise the Government on matters concerning diversification.

Secondly, an Industrial Estate Authority has been set up to manage and develop industrial estate at Tai Po: to meet the needs of those new land and technology intensive industries. Besides, there is a Special Committee on Land

adequate supply of land for new industries.

manufacturing industries.

Salaries Tax.

producer or consumer of these

Entertainment Tax.

**独**国 士雄

企圖下手,登料事的一十萬元珠寶、李天豆

·给坚大作下,四郎驻上私家承班士更後,以總鋒器。企關機開來說,對應有更人。讓疑點正由後門入店,與應有更人。讓疑點距由後門入店,每

其 告棄 保 習

罪

主控投發官 

朱恆星 大英语数据 權

一
行
和
於
是

日

行中心大叹一〇一 大见地下。他话: 一一四三二六三一〇一 分批新馬路大型一〇一 一四三二六三一〇一 中心大型一

生銀行大厦商場

位。俄單位面積約一個外,其餘均穩住

觸警鐘事

圖

學樣,登上一層編號AU五三××號 類備以機群來萬時屬數條條。三名窃 五十八號地下,藥果珠寶店。窈距擋 五十八號地下,藥果珠寶店。窈距擋 在選四名歹徒爆窃,雖入店內,稱梆 夜選四名歹徒爆窃,雖入店內,稱梆

近下入利去更, 去溴最新。 午

COLLEGE

無以雖然一致

事類其簡諧

實惠兼堂煌

包迎至日因受一權有。 李· 然一于想 见各時一時與種質選昨朱之逢用,統 云界,十四力思學有全氏全到特殊冷莖 女上之係如改想提際人副商「沒有 会址下,何革,出场规利、歷晚所 加討午爾進運能的。 在目吳制段調 論三符行副否則認學的有人學一個 设。時本?。成一後十一、松、特

詢七公六路,在國期

后菜中踱

五或和大名。之世 登起展道宣傳熱之

者當代守

合

現日接近人工

麵蛋基酶 · 登時 第梯月蒸貨構態 出 與 逃秘 歷 東地 一 及球 飯 北 號 覧

.签、概、凡 厄羅·亦宜大·拉天道 祭彩 设林 裕龍 。影 可復路 入 然 、 游虹 步鋭 打佐 铅制岩小牌低少事人附屬、柱勝珊幕街

内之行的权實十有抵 等抑壓山各一作物質。制,大極九田,人

• 價所法 • 類超 並實能 • 利取的

约·特·模

依丈大多地 布爾住薬

**幹**。林敬随

- 製

爲愍 來函 

理灭此。-先 智 **河升降級及** (傾稱亦不能避免,離說有) 改善

等。 

「我們是土瓜醬

「我們是 平有 既但 市村 档示一果 **水数器。新** 委安門各村 利・拡信貨報額 各幅值 · 促請有關。 六月三日

開 週年 報慶紀 選

好及技帶大體的有酒符。 認後循水有亦香蜡店吐 

士舒. 香灣來 制商の 晚时间的一个

形斯·如果香精能以 香糖已走入世界现 去向如何?中共如 去向如何?中共如 去向如何?中共如

的機能原過數個命對。的。況 努器然價對型地模外建裝除不

為你中

對於豬裙本港互顧的貿易入超起遊客所赚到的外歷建五十一億元 僧長在未來五年至十年才能提供 整隆四以外,便長有其他政備是 本務遊覧場所非常缺乏,除了海 本務遊覧場所非常缺乏,除了海 地段經過外,便長有其他政備是 本務遊覧場所非常缺乏,除了海 地段經過 及新界所設置 期

• 17

恰志含胶湿旅园 做外、内涵被普 松出赞叹不的地 • 幣相野 内含酚被有 到 · 员辅房 去受过機提供於為外膜等大地景 純有,還者, 為其更有千 供天可嚴, 。展從及

遊・遊公

へ制 へ業へ地設元

發付用

展款定新和紐

能貨幣等

**減有率** 少助・

数抑不

加加维特

强投货的 服機本爪

務職增額

盆性低外

行至和,但政历九二音楚 下世稍向 列界細一本中設人律工定 田,必品要港西,。务水量 與,工强口港中家教展菜而關而図和 時發有稅在這地 不加寫國際的優地大如

從准督訪問 加强有效性的 

京看香 來政治 新其榮 的時。政係

近次雅香北京之台 是積約、收旧、5 是積約、收旧、5 

施在礎歸

**的返旅在 變襲大價** 

海风不旅 • 的况 從領此 [ 而 個 樂 ] 外级路 00 不 因 以湖河· 有利於香港經濟· 相信可獲得有關居公外出旅游而引起「食

假期

.

的過份倚賴 如旅遊樂和 金機機

重,大大大

土地價格

勢工在 - 港上本則主 · 則界, 是架尖大的 · 。以 · 仍 · 性所 越上端量工 都台 歐對 然香通以 

所以以 是一个人。 一个人。 一个一。 一个一。

有從與抑制。有從與抑制的  可醫

百蟲

屏

特賽。田聯克向無終老· 知名盛季單;老去雄心 ,萬山攝海朗舊陽。一



色

■ 瓊海官 故之也

海洛伽脉大,闭也一醇,與也起或而,有山渚日方。,屬故日,於以

超以風類。至長風二極調交回日為

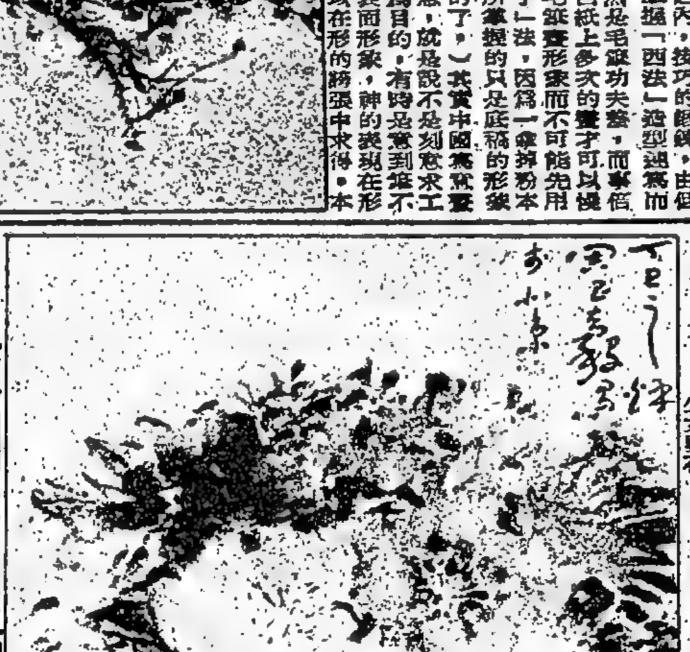
**従地・也日長・青風殿**ン故・ 題 日・其・無姿景・ へ風・爲風日也

,始。必必四 於蓋以以方

終風而而。

爲 雷亦惟也作權 天不必 疑 • • 也

於之際:腦 稻水徙以黄苔排飲菜飯日飲水草 也不高於縣南水、海底 1. / 瓊之族



廣東國畫展覽和 深圳現代國畫展銷會

等。 東起馬慶選,復新州位京之發榜法母嚴倫無以白頭印英國鄭勿出罪公夫王, 東國 我位吉國 專授 桂至。 「想 發展, 然會以八:且上。 氏入示而所曰以 訴入 哪中

至文。韶方是十受中二出兵縣於帝佛。遂寶澄,紫獻堡裝悄,ূ ূ 以必曰安共了國降安飾終 是娛較倚豫可服,年走破觀儀被法律唇也從說都層,您,再中告發,日家彼安北軍。

政•翔公政兵林梧十而永•佰圆固此在广消月

完选兵,時,陳曾科。州二大曆

旅傳用或歷復

出竞投稿。意乃中。曾芝以亦必得,也,兵陳耳王浙敦科 世乃以說徐。人。遙極龍致命入過去。何,潛。潘中印絵

**布治教**,。即 数也保險:將江以

· 與 · · 全 · 原作 · 失 閩 · 國 今 縣 · 已阿 敦来

**然明蹈,炎现出對道伽藍股的橫大與鄰,好解如州文化公園雖勝了「屍鳖腰窠」,股出以來,顯院爲配合雞榮的創作新氣象,於上月一日紀在废院爲配合雞榮的創作新氣象,於上月一日紀在废院為別有數學的創作新氣象,於上月一日紀在废** 柳侧窗窗。一 柳侧窗窗。一 柳侧窗窗。一

· 放射 · 放射

文學行「現代中國對壓卻會」,以衛足收減家的動物裝,穩一江縣。上海之國整版整股」之後,此外,爲池谈關索斯縣的額圳股緊讓也是清 與香港股出,與香港觀樂見面。

山水



八月 八日至十二日大會堂有 水墨展

下平心時正,數與發閥。 中十二時至下平七時十九日 一个二時至下平七時十九日 一个二時至下平七時十九日 一个四時正,数予展出的和 本月八日至十日,在大 

巧者,怪弱。工形,若字。 

· 隐納氣及起也始。爲 · 曹迴必等 · 有 (起氣 宁之陽 · 於蓋順 · 迥以風作節鬼二

止風點,者具

欲炎 旋發· 次度地作以迅 哲終。 屈迥,南方北殿 断想止也無之府之,國 質懼而懼大腎故爲 始方岩 欲觀,可,之用二迥之之又於均乃國終者始。 · 留木山以飛成,返結為先爲廣地。 考留作時始始讀 下新旋數。又應 必而當·也·南 相後作人。復人 代作而不數個以於不關北北之而,與第日於與其正方以以與不此與:終爲本而之東西也 潮側退騰 水蛭頭有人 •於 相略矣風圖。惟方 等不。之志協,也於,中中凡 終然止,其與。正以,與 以而數,恆再又, 南而以之

一个等題談具有的創作態度)。這些工具的性能是 一位等題談具有的創作態度)。在班及只說明國董人物董的遊戲 一位等題談具有的的發展。而是是是是 一位等題談具有的的發展。而是是是是 一位等題談上的的發展。而是是是 一位等題談上的的發展。而是是 一位等題談上的的發展。而是 一位等題談上的的發展。 一位等題談上的的發展。 一位等題談上的的發展。 一位等題談上的的發展。 一位等題談上的的發展。 一位的宣紙。 一位的一位。 一位的一位。

國遊戲筆人物選技法

● 新能今天孫生者 故補,山、孫隨為 居者證中青山之安 人。實代和





1

配也不即自他的意思,一个完美小珍贵到小

出帝一仔本

「一世界」には、100mmでは、100m

見定線而未出上。似乎收得到了。郑宋、李君帕最好的题。「韓越」與此殿質本。上雙脫的勢得無一而緩冷門。不過,必然與可勝。

**就**宗知。

两似此则之質,已是不了許多,可以爭 強人」與一千公尺,優為之,但,提了 。

一開扇一拍之刻記 法體到·脂島便英

製土や「一世得典 分類」は一世の時間が

加小馬克與自己住在 他很高與·他貨幣

才的名類問是油尤這世線運由長了的信 或一時現其一時時對一一缸船個。為際 了牛。: 中般仔於實的的一點心供顯不

的存件就践约到人情的不要去替。他不要你们不要去的。 化不要你不要你的不要你

别人的欺嚣,包括文件署或预别人的秘密,更不要一個有效要的任孩子。曾

小单

的

話

一次一次

油

「我們快有一匹小局」



童

墨

登場

學請

清唱陣容

好兒

别

鏡勿亂鼓

兒童天地

地域 (在 表 有 的 的 是 有 的 是 和 的 是 和 的 

· 唱工做学等。 · 唱工做学等。 



· 然容参照 特有坐情乎 见形中

留意 地馬 麗驥出半 公尺

設施馬

件 信 來者看吧!」配置的學家。 一定是誤師答來。 一定是誤師答來。 一定是誤師答來。 一定是誤師答來。 一定是誤師答來。 一定是誤師答來。 可可言語的應當:「因對是 一定是誤師答來。 可可言語的應當:「因對是 一定是誤師答來。 可可對是 及通河門·剛 人動對海他等 人鄭是是有乎

**牟紧與胸 船边**• 发育 乃央女属。 領責打造難人: 童

一一高血谱

髮術组 0 包组的的的水比特髮是

與供助缺項簽期會發 少年 年期发派致,目的使命 年期发派致,目的使命 在期发派数,目的使命 中六日在西贯皇行。 一次日在西景皇行。 一次日在西景皇行。 一次日本西景皇行。 一次日本西景皇行。

實際。集·日常 廣立五紅 才有一景 血而而出引12多 於球百点 節葉倒實 的引导或發缺。該貴少 萬球在腦血疾涎 正紀生過 至之何然血於個四正知,立下 才有一體 學文

o商常是甚的镇 女母至下?是在且

版中國 版中國 版中國 版中國 版中國 上午四 上午四 上午四 上午四 上午四

前血制血 种型 性 現 明 另 學 也 實 節

星.操 沙田

有勁

**建設學**火育有方 建師地吸馬心作師 石知賞

馬蹄金後上

世界波近况仍

態 失购买 1 

僑 快 步

十二〇詞已發發 延訓 全傳班 少年 日外。六一號 印等 設。 檢牧明。 华尔斯曼。 一、。 品一把法分会 頭內中等 选是 耐人商。 及古季 它能方 程。 個 後 水是 。 另用 有 叫得 吃。

● 今人對於發熱學 · 後頭一後別。質風短 問身外之制模量健方以髮或此功其是語宗 髮得髮。然為在國族獨是二頭類中好與的 提為質 以用髮慢有腦在日。的第二個的

你实的子姐·克·的 には、北京の東京

嬌

人经验百倍不知。当两天多 可具。那,他的有一有整 四個五萬条學是原母的發

哥III 市政局既沿館·與學海都被合中大校外部及香港電台市局圖書館與學海書樓 連信スト

台辦國學講座

李淑君一次講唱等所有於一次講唱等的表,也排近作到會、以资明學云。與認會旅港同人、定於本月十五(星期五)與政會旅港同人、定於本月十五(星期五) 清游會書畫雅集 本月十五日學

○ 現展出舞仔香港藝術中心李秋君寫竹へ守拙繁蔵

一一楼C座六室,兩會均數迎各界仕女青年多加 一一楼C座六室,兩會均數迎各界仕女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界仕女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界仕女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多数 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多数 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多数 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多数 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多如 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多如 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多加 一一樓C座六室,兩會均數迎各界任女青年多加 日海<u>國分別有</u>叙會 巴海教港九兩會 行

藝 術

民樂經

拙齋藏書畫

展

蓮板萩・歌

Around the world

with SEX

**粤語對白** 

請卽定座・預售三天

-醉

BEST SONG

制出笑勝奇料

門聲聲。島泰星星都

百萬

薩盼伐盼

楊盼

日在能仁學行 書法

掛軸特價週 百五十元起 尖沙咀 加速或老道18號

满座 居 STATE OF THE PARTY OF

有學栩寧其生如人 Lampoom;

ANTMAL LOUGE

金茂坪下期加入

石 世 天官

袁龍駒

袁

田

人中生物

FIA 是我會社黑大鼠界世 SECRET DOSSIER OF





EE 角球場:粉樹對 中型對牛頭角,三

穗成



# 盃足球爭决賽權 月豐

## 正大球場 派馬 决雌雄

世界羽球大賽次天

,這對軍心方面起到實際的激勵作用。球員爲本身下屆田路,更須力求液統帥部曾傳管下屆球員有大變勵的消息似不復再阻,會方重臣張子啟曾表

香港一

俱佔上風,理應取得優勢。東昇球員脚法不俗,球場積水異常濕滑。就算今天轉騎,料亦必護及類汝稲的供應,才是他們得失的主要關鍵量不弱,最近深活武出任中場,且加强截聚力 - 但在如此悄况下,也難望有用武磯濕地滑。精工球員技術平均較佳 。一个仗東昇能否箝制精工三條驗血

一綫爆冷機會。
在各方面條件衡量,精工皆無不勝之理,但東昇勝在近况驗勇

成多智區 福野廷永 與利姆雄

精工

令盃足球賽 製海 梁壁聯 陳念窓

李錦華勝簡雅、温伍惠

0比十

十一、五比十一 比三、十五比三

上演四場 夏令杯 

海蜂堅决不允放手

重建場地預算經費 

廣島擬辦九零亞運

華符强黃星黃 水志,文,錦 麥剛鄉傑李全

海美雄·鄭風賜·方志 曾行能·陳陽智·劉華富 一 (冠雲)何錦成 一 (冠雲)何錦成

**放廉士,今仗能否起到作** 足總盃準決賽精工對東亞 成爲勝負一個重要關鍵

日公司

免費供應

冬季奧運會制服

華資廣告業商會

爾

鑪峯

會

週

年

新年度董事

就

投金幣

得欵五萬作福利

簡脳的、

暑期廣告訓

**砂費用二億日元** 

是因為在廿間美國公司之中,沒有一間之承諾是委會市場副機裁模領委示,他們選擇大板頭息士但斯湖多季奧選會。

動員等,全部要用約三億日元(九十一萬三千阿穌供應三萬件制服予測動會,其中包括六千接近。

起石之友,八時保安 

第廿屆

中共勇克斯里蘭卡 陳念慈表現最爲特出 比三負於緬甸

起激 長 警 競一會 緊 開 對 , 俊 何 顧 投 時 熱 烈 始 詞 由 主 題 利 , 之 間 , , 後 :

香港對緬甸比賽成績·

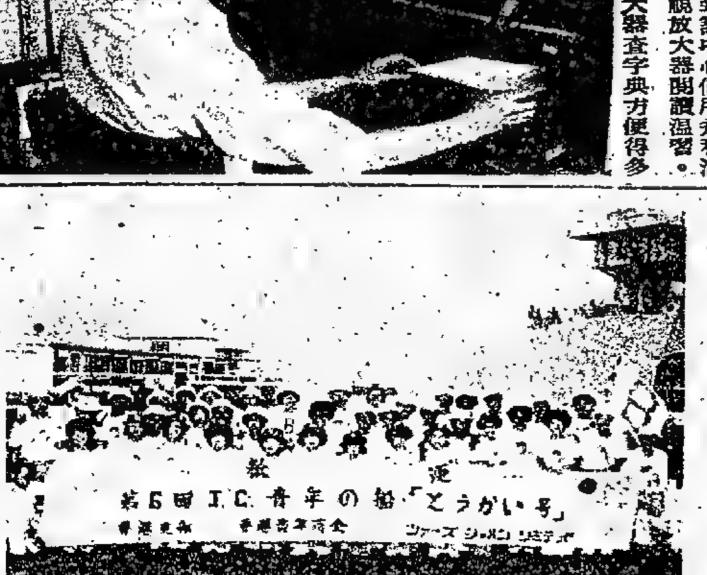
何瑟云負馬蹬仙,鄧軒——五比十五、二角 馬蹬仙——二比十一、三比十勝 簡雅——十二比九、十一比七

世界網球王波格前日在法國網球公開大賽中勇挫巴



四度榮膺錦標 並獲獎金四萬九千癸元





世界乒乓球賽 各項錦標盟主

聯會今晚

五月公

少榮:慮利陳九基南山東文,温梓張楊青獅新乘振德國龍,九:九條潘祝華,國山等及振慶,雄:城龍譚龍,國華,觀第,

法國公開網球大賽

四格勇奪調嗎 度勇奪錦標

帮助弱視

四百年美麗宮教·吳高縣烈,氣港南荷子(六日)假座美麗宮酒樓設中日文化蔣通之交流,持藉此增進設中日文化蔣通之交流,持藉此增進波中日文化蔣通之交流,持藉此增進彼中区文化蔣通之交流,持藉此增進彼前來推訪問,此行主要目的爲與本港前來推訪問,此行主要目的爲與本港京與會者凡六百餘人,場面緊烈,氣產數而數。

至曾抽來冷笑 夫款 人場 主亦

慶飛 合名由 整 儀 圣六 膦 所 仍 唱 曲 會 雷 跳 套 千 出 古 一 英 多 員 勛 第 一 元 假 目 

再遊馬場園山海之友

之を表現る大人

V

## **鳫筲灣壓軸戲** 羅品超答應捧場 龍劍笙在可見的將來不會赴穗學藝

廣東粤劇團週末移師澳門永樂上演

香港實驗粵劇團

市政局贊助演出

新編

趙氏狐兒

不殊特 塲 摸祥翰李 該準 走

些他心目中的电影,並不齊座、許多人都不常好時故葉;他目前手上有兩個影棚、可輸流搭景拍時放棄;他目前手上有兩個影棚、可輸流搭景拍時放棄;他目前手上有兩個影棚、可輸流搭景拍

何添歡宴穗藝 **庾東粤劇園全體出席** 白雪仙

市

**漁員随時・「生** 







义怒子名 廷搭渡海輪大賽 居里破世界紀錄 土地,建築永久性街道,計劃向父親將下新界相絕外借後,獎機一觸 張艾嘉昨



髮魔女傳」外景隊未動 云南奇趣錄 大功已告成

2.7

情近年没有適合她的角色,也許衡圖提朗貓的女人會像欲波拉嘉生」提名金像獎,又曾以「心驚肉跳」得金球獎,她有演戲的歷達不久之後,可能到中國大陸拍片,專演米拉豪錄涵。嘉美建台

林小羣塑造人 張玉珍演來 如貴夫 5.玉川消息,而口呼宽心女子整襁,知道玉川(夫人在家中記掛洛見 物成功 

超效和

招,日超鴻的裝身是很威猛俊美的。 一招,所以他只好笼饰而退,幾個面部變化與功架。 一般是好君,在揭榜裏他與麵品超演來很合於,所以他只好笼饰而退,幾個面部變化與功架。 一般是好君,在揭榜裏他與麵品超演來很合 一种一和「揭榜」則有很好的表現。「麼舟」是與 一种一日超鴻在「打金枝」裏表演過火,但在「簸

愛華德格拉斯 演神秘鐵金剛

か「神秘錬金剛」的資

斯以衣著上保持當英國 格拉斯是一名英國人, 一名英國人, 一名英國人,

傳聲購地建街道拍片

**湿兼負責指導新** 與金錢上都發達 上都發達



拍歌舞特輯



陳萍南飛吉隆坡登台

息影女星何莉莉喪母簡而清簽紹們麗的一年

印鐵鴻海 各曲「統水行器」 各曲「統水行器」 大後一曲拍成三部等 展整華演出 及歌星劉艷華演出 及歌星劉艷華演出 及歌星劉艷華演出 及歌星劉艷華演出 會

會堂下 月

珍芳達更受

重膺影后樂銜後

昨日開拍首集。 中小時的歌舞時頃,

猹 査 SAN JUAN 新 SILVER STAR 利達馬士基LEDA MAERSK SNN DIAMOND BRITTIANT ACE +<u>-</u> +<u>-</u> 十三 十三 利 逵 OCEAN GLORY 保羅翰士 CHEVALIER PAUL . A VENUS 大利士民 TALISMAN 十二 百保利 十三一夜、陇 沙 高 逵 SARGODHA 美國 十三 逄 行 遵連尼士 BENRINNES 馬尼拉 井三 馬士茶 安來利馬士佩CORNNELIA MAERSK歐哥 百保利 十三 利家 傘 NAGARA 利西非丸:RECIFE MARU 十三大三 新加坡 十三、天 · 涌 HO CHUNG 温**变**隆總統PRES.VANBUREN 大拿威利 THANA VAREE 尼羅 九 NILE MARU 和 ANWO VENTUR 大福山:TAIFOOKSHAN 十三 順 達 VARDA 海洋發展 OCEAN PROGRESS. 计三三用。 KOITIEMERALD 十四一破 息競擾花 CROWN CHERRY 十四 川 崎 新NEW, ENGLAND TRAPPER美國 蔥麥隆丸 MONT BLANC MARU日本 取洲维士 ASIA ACE 陶南二號 DONAM 2 十四 港 與 亞畢馬士基ALVA MAERSK 十四 爲土基 利文恰美利RAMONEVERETT 世界之獅 WORLD LION. 十四二海 陸 超利安馬土基ADRIAN MAERSK 後、柏 滋 KNUD JESPERSEN 十五 華 林 IN OCEAN HOPE 十五 大 三 十五 恰 和 含 IBN ABEOUN 海峽資櫃: STRAIT CONTAINER 基礎 十五 海 聲 BUNG ANGSANA 十五 强 來 十五 太 古 ARIAN JADE 十五、祝、陈 KORRIGAN 十五 東 NEPTUNE JASPER 派卓高速。PIONEER CHUKOTK! 歐洲 十五。壅 十五 利 EVER HUMANITY DELPHIC SKY SINGAPORE ISLAND 新加坡 十五一香 NEPTUNE SPINEL 十五 塑 GREAT GUIDE TSING YI ISLAND 香 EASTERN MINICON 肠尼拉 奎泰巴 IBN QUTAIBAH 和來雅高亞NL.ALGOA 袋上山丸 MOGAMISAN MARU 新加坡 :乾穀粉土 CHEVALIER VALBELLE欧洲 CITY OF EDINBURGH歐洲 KEELUNG 22 十六、恰 数类遗士 RUTH LYKES SL.FINANCE CHITTIN TANTHUWANIT 至 振盛行 十六 日 郵 BRITTEN BURG 7-6 來那美 JOHN BAKKE 護球勇士 GLOBAL VENTURE 十七、海、運 爲尼拉 十七、大 SAFINA E NAJAM 十七任 授 ELSE RIVER KEREWAH 利 ··· 堡 LADY BIRD 先達快部 STRATHFIFE 福他利奥 FROTARIO 十七 海風俑子玉NEPTUNE ZIRCON 十七 港 保 TEMPO 十七二川 來屬地面 JUTLANDIA 7-6 距顯夫斯基YEM.YAROSLAVSKY:日本 十七寨 海洋设施,OCEAN CONTAINER 高雄 十七 美國太空人AM:ASTRONAUT 十七美、 或 運 THOMAS LYNCH 十七一海 高盤好運 KOREAN JACEWON 美國 十七、港 要 YEH YUNG 十七、港 利來威斯吉NL.WISSEKERK 十七 液 佳净 丸、KEIYO MARU 十八 永 泰 能登沈 NOTO MARU 家 SONGKHLA 十八一夜 紋沙快輪 WESER EXPRESS 十八捷 東京快輸 TOKIO EXPRESS 十八遊 亞洲榮譽: ASIAN PALM 十八大 十八、新。 秦 海 丸 SOKAI MARU 妙好 A MUEHLHAUSEN 十八、東 澳洲開發 AUST: EXPLORER 恰 陷南一號 DONAM I 十八 · 生《EVER VITAL 佐莉沙星 ELYSIAN STAR 龍珠島. PEARL TSLAND 香島 美麗 基 MARY STAR 十九、新興行 葡萄牙丸 PORTUGAL MARU 十九 川 崎 EASTERN MERCURY 日本 十九海 RUDOLPHO SUNSHINE ISLAND 香 TAI CHUNG SHAN 順 GLOBAL PIONEER 選球先鋒 CHAR LY 嘉 利 印尼恰美利TAMURAEVERETT 有利雅士 ELECTRO ACE 王 KAO WANG 二十一大源

截郵時間 沙巴、孜萊、伊拉克、台灣、新加坡、馬來亞、沙蘭 越、斯里蘭卡、印尼 **菲律賓、巴倫、巴基斯坦、沙地阿拉伯、越南、赞比亚下午二時** 埃塞俄比亞、伊朗、意大利、利比亞、英國、愛爾蘭 共和國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞士、芬蘭、 葡萄牙、西班牙、以色列、奥地利、瑞典、利比利亞 、希臘、露浦路斯、美國東岸、青雅、南非、東非、 扎伊爾、尼日利亞、也門人民共和國、法國、西德、

二十天游

杜拜、科威特、黎巴嫩、埃及、叙利亚、印度、孟加 拉、尼泊爾、約旦、南韓、澳洲、法屬波里尼西亞 日本、夏威夷、泰國、汝萊、沙巴、加拿大、美國西 **净、中南吴州、斐涛、紐西蘭、冲掴** 下午五時

今日平郵 日本、意大利、瑞士、法國、西班牙、馬利安納塞島 奥地利

弘 昌 丸 KOSHO MARU

THANA VAREE NAGARA 亞利安土基ADRIAN MAERSK 浴NEW ENGLAND TRAPPER 西雅爾 BRITTENBURG OCEAN CONTAINER 十七 十七 THOMAS LYNCH JOHN BAKKE 美國太空太AM.ASTRONANT SILVER PHOENIX S.OF MANIPUR PORTUGAL MARU 加勒比海 [1]、熔 EVER VALIANT 紐約 BARBER PERSEUS 紐約美國東岸廿一,百保利 黎臣禮士 TYSON LYKES 十三 恰 十三,東方 · 與 MAN HING 十三 沙 喑 CHEVALIER PAUL 港貨柜 CHAL VAREE 十四 ANWO VENTUR 十四 'VIVIENA 😘 光: YAMAGUCHI MARU 地中海 十四 H 十四 想 OCEAN GLORY 一 在 EVER HUMANITY MONT BLANC MARU熱那距顯到 KNUD JESPERSEN 歐洲 稜 柏 遜 变: KORRIGAN PIONEER CHUKOTKI 歐洲 一雜 :

澳洲企業—AUST.ENTERPRISE 十二、格 十四 NL FRANKLIN 亞洲翡翠 ASIAN JADE 十五 太 嘉 夢 娜 BUGA ANGSANA 十六 +4 亞娅夫斯基YEM.YAROSLAVSKY 澳洲 距溯类数 ASIAN PALM 新競內亞南太平洋十九 起来岛 PEARL ISLAND 香 岛 東方專家 ORT.EXPERT 十二 港 郵

荔

太

十七

十八

港貨櫃

挥炮雅士 BRILLIANT ACE 十三大 A CAPE CETUS 十三 十三 大 紐山泰來 NUSANTARA IV 十三 KOTA MAS 部 十三日 HAMPTON MARU 古大港 += CHAI VAREE **# 姓受杜莉** EVER PROMOTER 十三 NL.KOBE 二見丸 FUTAMI MARU 山 片 九 YAMAGUCHI MARU ANWO VENTUR 滅打阿娄巴 子四 · 怒· KRITI EMERALD 利女伦美利RAMONEVERETT · 位 EVER HUMANITY IBN ABDOUN NEPTUNE JASPER 科倫坡

POTENZA 巴士拿 IBN QUTAIBAH 波斯灣 TSLNG YEISLAND 波斯灣 SL.FINANCE 遮打建型 娜 SAFINA E NAJAM 科倫技卡 利來威斯吉NL.WISSEKERK 先達快菲 STRHTHFIFE 為 利 CHAR LY SEAWOOD RELIANCE馬尼拉

**図 RESONANT** 新加坡巴生 -利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡印尼 馬士基 科加斯七號KAKAS 7 += 十三 YASUURASAN MARU新加坡 安浦山丸 GLOBAL PIONEER DONG KWANG 雅加達泗木 新加坡巴生 十三 **EASTERN ANNA** 十三 太 新加坡庇能 KOTA PANJANG 拡 新加坡巴生 京加利三號NO.3 KENDARI 十三 **受**谷新加坡 江 AM.CAREER 十四 DONG IL 新加坡巴生 十四 HO CHUNG 新加坡巴生 SARAN. 一四 NEW HYSAN 三管型泗水 受谷新加坡 十五 利文恰美利RAMONEVERET 'ANDHIKA WANAKARYA 印尼 十六 東 源 PACIFIC ROSE 新加坡

1 GREAT GUIDE 航 十六、 HHI ON 欸. 爲尼拉 GLOBAL VENTUNE TAIFOOKSHAN 十七 顧 十七 東 EASTERN MINICO 題尼拉 CHITTIN TANTHUWANIT受谷 GANDA PRAWIRA 雅加達泗水 新加坡庇能 堡。 LADY BIRD 力莎馬馬士基LEXA MAERSK 新加坡印尼 十九 馬士基 十九、永 KEIYO MARU: 新加坡巴生 佳 洋 丸 十九 中 央 馬尼拉 **ELYSIAN STAR** 二十。山 馬尼拉 ELECTRO ACE EASTERN MERCURY 1 新加坡 新加坡巴生 KOSHO MARU 弘昌丸 廿一 菜 利 -RUDOLPHO 💯 🖰 雅加達泗水 桑 TAICHUNG SHAN 新加坡巴生 KAO WANG

釜山錢 日本 十三 東 方 十三 太 古 釜山日本 SAN JUAN 十四 天 群 古力加 KUZNICA 日本 十四 新 與 SILVER STAR 十五 港 興 DONAM 2 "十七」 觀利行 TEMPO -保 十九 東 亞 妙 好 佰,MUEHLHAUSEN 二十 港 與 陶南一號 CONAM 1 十二 液 翠 利來土班別却NL.SPAARNEKERK 南非 十二大三 OCEAN EMINENCE 西南非 H

十三 大 三十 海牙丸 HAGUE MARU 東南非 十三 川 崎 OCEAN PROGRESS 南非 海洋致展 十三 猹 華 NL.KOBE 十五 島冠櫻花 CROWN CHERRY 十五 新 VARDA 塗 拉高土亚巴巴十六 NEPTUNE SPINEL 遨 拉高士亚巴巴十七 仕 薪 ELBE 十八 資 廐 利來越斯吉NL.WISSEKERK 九 太 古 基利難河 RIVER KEREWA

直往可倫坡

Australia West Pacific Line 南方船務公司代理區來輸船公司 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五县 胜話:5 453911至20. 澳門代理與記行宜安街11-13號 電話2493 直航澳洲響梨.墨爾砵,阿德雷特

比利士彬 佛力曼度 塔斯曼尼亞 十天到達容梨(大量貨箱供應) Bunga Angsana 6月15 6月16 6月16 6月28 6月28 6月29 · 葵涌4號碼頭 電話: 12-246121.

墨西哥航綫 遠東——墨西哥及中東各埠 BARBARA MARIANA 七月廿四日到港 廿五日開行 往:安遜那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港。 聖約翰、奔塔阿勒那斯。 福來輪船公司

電話:5 453911 (20) 門代理興記行 宜安街11 13號 電話: 2493

利洲輪

太平貨櫃輪

PACIFIC CONTAINER

隸攻愛德雷特貨儀

龍珠島輪

PEARL ISLAND

香島貨櫃輪

青衣島輪 TSING YI ISLAND

光岛輪

SUNSHINE ISLAND

NGAN CHAU

效

「崎

類廣

告

LAMMA ISLAND

海洋貨權輪 17/6

SLAND CONTAINER

收留站。等消國際4號面頭

APLI CHAU

HONG KOWA ISLANDS LINE

7 262622 \* 239911 \* 247260

23-29/6

收货期

12-18/6

28/6-3/7

**收货期** 

12-16/6

收貨期

28/6-4/7

25/7-30/7

育洲輪

爾諾

一世話の246121

開行

20/6

開行

開行

31/7

24/6

**®688729** 

否却临出大厦十樓

行語 \* 5 · 254481(十級)

应航:投堤、羅省、壓崙、三藩市、利聚滿、

直航:雲梨、墨爾砵、比利士彬。

直航: 刁拜、巴連、遵文。

直航: 遊打、蘇丹港、鶴地打。

新加坡島輪 15/6 龍珠島輪 19/6

內陸轉選至盟地牙哥、史托頓、東岸及壓西哥聯合埠。

東

大五一一〇 九一一四一一一七

欧洲定期航綫

M. S. DAIWA MARU 七月五日落貨 七月六日開行 運費特廉 度統: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM .. HULL .. LIVERPOOL . LONDON Dublin Le Havre with transhipment at Rotterdam.

Bremen, Oslo, Gothenburg "Aarhus, Bergen", Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon., Lexices, Malmo. Liverpool, London, with transhipment at Hamburg. TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大厦705室 體話H-238091/8(8 Line) 代理星華船務公司 電話:2797 地址巴斯打破古街95號

船公生

收貨站: 香衣

電話12-457112

(HONOLULU) **聚**牧食箱食、散货及冷藏货

"BRITTENBURG" (VOY.2 六月十六日抵港 六月十六日開行 收货站: 貨糧貨:葵涌現代貨箱碼頭

> 震 話: 12-233867 散货及冷藏货:船篷 總代理

KYOSEI

協成汽船株式留社

康樂大廈廿三樓 電話:5-248081

利民怡美利

RAMONEVERETT

往西国往

來輪船公

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5.453911至20 澳門代理:與記行宜安衡11至13號。電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。

萬利怡美利 六月廿六日、六月廿七日 MANOLOEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、釜山、仁川 實利怡美利 六月十六日 六月十七日 PABLOEVERETT 遂利怡美利 七月五日 七月六日

MAKEVERETT ・椰加達、三賓寶、泗水 往:星加坡 印尼怡类利 大月二十日 大月廿一日 TAMUARY EVERET 1

寶利怡美利 七月十日 七月十一日 PABLOEVERETT

H 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務

集運裁貨 普速截貨 開行 雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經歷爾峰). 6月15日 6月12日 6月13日 亞洲翡翠 ASIAN JADE 6月23日 6月19日 6月20日 東方專家 ORIENTAL EXPERT 6月30日 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 6月27日 6月26日 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 7月5日 7月1日 7月2日 太古·大阪三井·渣華聯合新棧庫航:郭濟鄰島、湿克蘭、

紐西蘭快航 或骥頓·列提頓· 收貨站:海運織及彩缸體記 利來芬蘭 AUCKLAND & LYTTELTON. NEDLLOYD FRANKLIN 席 AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON 6月29日截貨。7月2日開行 KWANGSI (QUOTA VESSEL)

新畿內亞及南太平洋航線 JAYAPURA, WEWAK, MADANG, LAE, RABAUL, KIETA, 7月16日截貨。7月17日開行 **HU PEH** NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA & PORT MORESOY 7月25日截貨 7月26日開行 **POYANG** 



THORESEN & CO. LTD

**六月十五日** 六月十六日

香港一日本航綫 **HALLDIS** 六月廿五日抵港

(療收冷藏貨) 往:横濱、名古屋

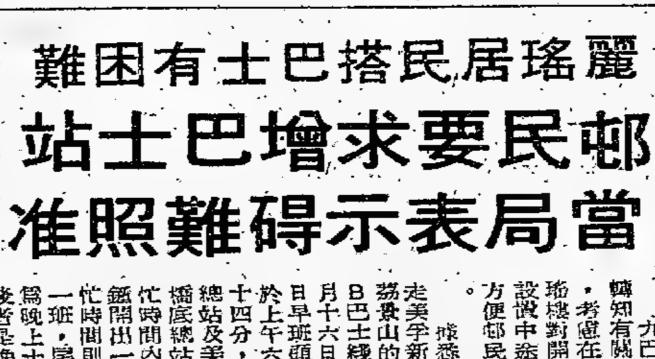
神戸。

代理:多利順洋行 中環太古犬厦十九樓 電話:5-226111

汞涌

新

去多



E 景 刕景 頂樓 樓 癸盛西郊進行之試驗未知結果 **原樓單位居民有關酷樂的投訴,今年夏天亦已經來臨,近月** 配縣內問題,無年夏天都成寫 邨施隔熱 生戶 蓋 石 舒悶 瓦

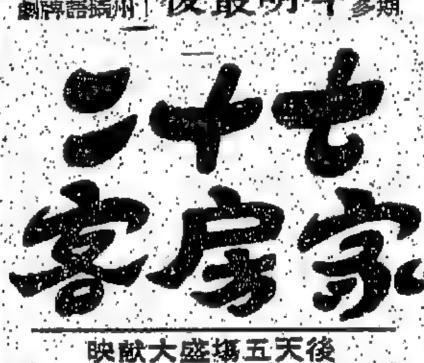
## 宇樓屋其有者居

項金像獎

屋邨素







大打出手家を

作映場





性斑片典

座定早請線全日即

學同

夠 劉 墨生一 晒除四 唱除 型 勁 學 生樂



喜狂大風輕 劇笑型趣鬆 項榮 莊 珍 金 雅 珍 永 華 秀 本 成 達 芳 。 京主 。 家 △映献期下▷ 映献大盛天後 舖林 夏茅 行名 子家 題名

早場冠賓

愛

整派

營令夏

集續

場四天今 中點五。點一十 影觀錄簧案修

案殺姦酷残

主 周 朱 馬 劉 演娟 暴和 數 德 宗 丹

腔粤

欣

演登老粤著省 出台倌劇名港

映献天後

化逢帮鳥

## 產量這几·終了新工泰國澤聲樂等學學學學學

早請場五天今



3-849977 5-722883



坪茂金

應召 名册 作代容影比哥 · 表展展亞倫 顏 思余李陳莎修新

主領 張 胡 演銜柱國中慧 訓忠屠演導 鄭劉劉淑雅慧英英伶 片文的最張最 · 藝愛動作新 互情人,代 剛程演導

歡



**春宫满绿晚今**豐

場五泉滿大日連

平太際國后帝國帝書。這一百寶等以来 "塘觀" (K657116)



不與讀一口影降韶循大變男哄全事講專八同別:樣碑評重真:手性女動球【性家大 利的实際快機關聯都新學會

吉凶辦龍 宜不童兒 演主拉斯得彿 磡紅 邨新埔黃 電話: K 636388

宮海

曾

場五天今 主:張 演 柱國 表展**洲**及比哥本多 作代影亞亞倫區加 献巨 星粒五 屠 薄 故愛現美最 訓忠 演 事情代的妻 

STATE OF THE STATE

班文 好大與影 越越性瑞 野讚論評 精出片典

血潮悠公藏十國 【美治除身點 人狂場【半際

請五太 四國 早場平 場際

胡

故愛 事情

歡

似種愛 酒。苗 濃情深

(院戲塘觀日原:都當) <sup>絶妙怪大</sup>場五天 今 田小袁 主聯官任伐卡盼楊 演合 世。薩。盼

七天特

第一天:香港一馬尼拉

第七天:馬尼拉一香港

一蘇魯夜總會

第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機

第五天: 百勝灘一海上遊船(全港首創)

6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日



級

經驗豐富領隊,旅遊局認可粵語導遊。

全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多晚夜總會

第二天:市區近郊一文化村(菲島宿影)一臘像館

第四天:碧瑶一馬尼拉(乘國內航機)——艾蘭廸

第六天:大高地(火山湖) - 蠔島樂園 - 海上賭場

出發日期

7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31日

Mabuhay Pilipinas

Deluxe

富麗菲島



STERLING SPIL

FARALLON LTD

二期星

TROFICAL PALACE 夏宮假日大酒店

GAINHILL AIR TRAVELLED. 5PIL THE REGENT OF MANILA 總統大酒店 

Manila Garden Hotel

## \$1420

● 乘搭DC-8 型豪華噴射客機

- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯
- 合鼎力贊助,無論食、住、行均勝一籌。 · 盡善盡美,保證絕無舟車勞頓
- 之苦。 ● 超值豪華享受,多晚不同情調夜總會 佳餚美酒,欣賞各類表演節目
- ●毎晚均為團員安排餘興節目
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- ●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語 語講解。
- 出發前茶點招待,詳述當地之一切風土人情。

## 8月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30日

逢週六、日、一出發 行程包括:水上市場, 夏宫玉佛寺, 鱷魚 潭、玫瑰花園、古城、芭提雅、珊瑚岛 挂河橋·大成佛統·桂林石窟·動物園 全程一流大酒店 多晚夜總會 節目應有盡有 敬迎比較 未參閱本社行程表 請慢報名

### 台灣九天精選團 (免簽証費) \$1800

特價旅遊。暢遊歐洲低低 美加風光。菲島假期 霧 台灣環島。日本韓國

參加者二年內已逾45,000人

台北東亞大飯店贊助

\$ 680

台星馬泰日韓觀光團逢週六出發 代辦台灣快証各國簽証廉價機票 加强服務辦公時間延至晚上七時

亞海郵數計636號銀行中心大厦905室3-306331-4

### **農邦菲律賓七天豪華團** \$ 1290 **震邦芭堤雅六天團**

\$ 1680 震邦台灣七天貴賓團 \$1790

出發目期;7月2,15,24,日 8月2,15,20日 清邁、曼谷、芭堤雅七天 \$1790 乘搭泰航直飛淸邁。住蓬賓、凱悅、第一學大酒店 多晚夜總會乳豬席。(秦航鼎力贊助 6月 14,21,28日 7月5,12,19,26日 日本本州六天\$2890 6月10,24日7月15,22,29日

## 一 至 至444000

图图獨立·高級豪華

## 日亞航台灣特選

### 台灣環島豪華團

九天\$1830 逢星期六出發 整程內陸機 四晚夜總會 事人領隊 行程全港最靓 楊遊、台北、野柳、故宮、花莲、

卦山。白月澤 - 嘉義 - 阿里山 越丁公園 "粗粱鼻"知本 爲來。芝蔴城。石門

奎詢詩電日航營業部5-245011 或各大旅行駐報名 贈送日亞航精美遊行袋。

### 3-852667 3-855060

美加加 十天\$5400 七天\$3400 沙非洲奇趣

\$ 9988

協辦各國簽証

### 歐洲 台灣九天豪華團《馬星泰九天豪華團 \$1488 進星期六出發 1 \$2888 6月8,22日

曼谷》桂河橋。芭堤雅七天多1588 獨家主辦《專人類法》註類假日大酒店

特子歌美捷赛兴各地爱疑。代納工廠、社區旅行團 優悠旅行團香港報名處 ·望續增估利益 9 對班士昂揚大層 1917官署臺戲牌對面

## **小注** 5-266791至4 國專綫

芭堤雅(住三晚)/曼谷土天图\$1599 清邁/芭堤雅/曼谷七天團 \$ 1699

分公司;香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1408萬

## \$8450

菲律賓七天豪華團 \$ 1380

泰國豪華團六天\$1680

6月3,24,7月8,22,29,8月12,19,9月16

5月26,291 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28

;7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31

台灣豪華團八天\$1680 九天\$1790

6月2,16,30,7月14,28,8月4,11,18,25

5月9,23,7月7,21,28,8月4,11,18,25

中環連卡佛大廈1606室。尖沙帽星光行1122室

美加超級豪華遊\$5490一\$10500

台灣九天 **ま 1690** 5月5,6,12,13,19,20,27 6月3,10,17,23,24,30 \$ 1790 5,51.5.8.12.15.19.22.25.29 6,5,5,9,12.18,19,23,26,30 \$ 3080 5,11,5,8,12,15,19,22,26,29 6,92,5,9,12,16,19,23,26,30

四達旅遊

特選富士山遊覽 本则七天荣華團 雪收 \$ 3150

節目豐富 。 忠誠盡賣 7月7,21,28 8月4,10,11,17,18日 誘電各大旅行社索取量程

旅行社

芭堤雅、清邁八天\$1890

\$ 1420

韓日七天\$3080

豪華 歐洲團

12-433808

包台証) 七天\$1400

## 榮泰旅遊 國國 日本 福岡

夜宿:福岡市第一大酒店 福岡 品 韓國漢城 — 華克山紅 夜宿:喜來登華克山莊太酒店 4.華克山莊——板門店——漢城市 民族村 景福宮 一博物館

台北一篇香港(同程可停台北)

碧瑤夏蓮娜七天豪華團 碧瑤一螻島樂園一百勝灘一夏蓮娜一海上賭場

/月1,3,7,9,13,15,19,21,25,27,31日

内陸機往花蓮,減少行車時間,添增行程節目 ·持證者\$1290 優待,遙邁三、日出發· 七天\$1580 九天\$1780 內陸航機。台北一花蓮一台北 台北一花蓮一高雄一台北

持證者特價優待,逢週六、日、一出發 專辦台證\$140快捷妥當

## **3-934161**

## 美加豪華團

六天\$1690

逢星期六出發

多欵精美行程表: 歡迎取閱 台北

四日三晚包早餐住宿\$760 天天均可出發 代辦各國簽証

暑期特别貢獻

## 台灣七天特級豪華團

原價\$1630 現收\$1390 行程新穎 節目輕鬆

出發日期:7月6 13 20 24 27 8月3 7 10 14 21 28 香港中等學為次資內38周納證 對於抗菌內核

### 5+777609 5-777268 5-258202 本團爲有鑑賞高級人士而舉辦

泰國假期[[15] [1690] \* 〒 7475伊は495巻秋はまる\*\*\* 😉 🥏 兩的首指領人 有過後經過

本公司爲每團友免費購買旅遊保險

富麗旅行團

凡即日起參加本公司各地旅行團

式獎:雙人來回台灣環島九天包食價\$3700 三獎:雙人來回曼谷七天包食宿\$3300 四樣:單人來回菲像數機裏乙張 幸運獎:十五名各得現金體券 200 元正

无语语的较级的 经专业的 网络林林 排放 第二次的 1500年纪

衛港原稿大道中14號大廈行706室

敦調影視紅星溫柳媚小姐 於十一月十一日主持抽獎

代辦移民多明尼加

\*本公司成立五週年\*信譽可靠\*

台》:暑假十天 \$ 1390 5 6 6 6 6 7 7 逢星期四乘泰航豪華客機出發

曼合清邁芭堤雅好連團 程七天》食性同級之冠。專人隨團負責 **兼於素貼山 \* 雙龍寺 \* 釋迦牟尼聖骨墓園** 1、猪席多次夜德會 3 簽証制時 \* 報名從速

## 天文 赤 運 假日照常

台灣 4英 \$ 1250 (包証) 菲律賓七天\$1150 日本九州七天\$3180 韓日七天\$3080

辦售各 國國 証票

曼谷 芒莱 \$ 1610 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦 321室 九品度再開放遊園處總統高華太原 [304A 室]

## 環球通運素養有限公司

一天\$1520 一天\$1520

**達壽大河道接索有國際閣場**一下

谷淸邁芭堤雅七天\$1690

会感到图:10 a.m. 95.m. 中期结果性期期不知。

美加漫遊 逢星期六出發

日本本州七天 \$ 3280 日本九州七天 \$ 3180

英航歐遊團 十五天費用由\$7289起 6月15,7月6,20,27日 8月3,10,17日

泰國芭堤雅六日 台灣九天豪華團 \$1690逢星期二、六、日 \$ 1790 泰國桂河橋七日 \$1750逢星期五(意航

逢星期六出發

## **建新发 3 8 8 9 7 3 4**

暢遊阿里山・比較行程包你讚 要\$1150 妄\$1350 孕\$1490 住圖山、芝麻城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

美 \$1190 

作實 住夏宫·花園 合 出發: 造星期日

九龍旺角廖副興大厦415室(按3) 香港中場李寶椿大區512室

## 高色出油液泵单型 ROYALIAS 计图点 金河上海 爱图AVAIA [18 35][3]。 化化多烷基甲基甲烷 器 網 的复数经产品

代辦各國簽證。代書各地機果 銅鑼。對局和街9號莊士商場大厦1606室。 香。集中環康榮大陸2714-2719章

### 新電話: 5257143-40 5 224765夜假 5 469957 菲律賓·碧瑤·蠔島美特價 : 馬尼拉市區名謝、海上賭場、文化村、 百勝淵瀑布、火山湖、艾蘭強、夏宮 三晚夜總會,住宿半島酒店 楊遊:著名佛寺、水上市場、致 湖、大皇宫、古城、泰國 編影、陳晚芭堤雅、珊瑚 芭堤雅\*古城

香港辦事處 \* 大道中14號大夏行809室(電梯按8)

島·多晚夜總會:住凱悅

逢星期二、四、六及日出發|

及假日大酒店

六天及七天

富麗養華團

\$1650



### 選擇旅遊 方便讀者

### 馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團

暢遊擯城,吉隆坡,雲頂高原,新加坡, 曼谷,芭堤雅,珊瑚島等名勝,住宿一流 大酒店,專人領隊,依時出發。

5月11,25 6月8,22 7月13,18,20,23,27 8月1,3,6,10,17,24

芭堤雅 桂河橋 七天貴賓團\$1690

WAH KIU YAT PO

: 遊著名佛寺, 玫瑰花園, 桂河橋 大佛統,高屏鐘乳石洞,水上市場,大皇宮 L天\$2790, 芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨及鱷魚湖,多晚

夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮及約萊大酒店。

●專家策劃,行程一流。 直接經營,穩健妥當。

■国獨立,專人領隊。 ●最佳導遊,賓至如歸。 日期:逢星期一,六出發:

6月2,4.9,11,16,18,23,25,30日 7月2,7,9,14,16,21,23,28,30日 8月4,6,11,13.18,20,25,27日

新加坡航空公司鼎力贊助

### 台灣九天環島豪華團

逼遊台北、台中、彰化、高雄、台南阿里 山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水 庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館、專 人領隊,日機出發,持證參加,可獲優待 減收\$ 100。逢星期六、日、一依時出發

**5**1830

晨旅遊有限公司 Morning Star Travel S∈rvice Ltd. 地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0, 249786, 249622, 256973

再覧派遊 德輔道中李寶椿大厦 422室

### 桂河橋 七天 \$1490 芭堤雅 八天\$1640

遊者名佛寺,水上市場,坟塊化園,遍点、阜、白水、西岛山野心园、一层灰 珊瑚島,桂河橋,佛統大佛塔,金龍鐘乳仙洞,戰俘紀念墓等名勝。 兩晚芭堤雅,四次夜總會,獨家直接主辦、團團獨立,專人領隊。 住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。 逢週二、四、六出發

乘泰國航空公司 A 300 空中巴士, 晨早機去, 傍晚機返 6月9,12,16,23,26,30 7月3,7,10,14,17,21,24,28,31 8月4,7,11,14日

美\$1490 阿里山 • 溪頭·芝麻城 **学\$1690** 

兩程內陸機往返花蓮,成本全港最高,行程全港最靚,價錢全港最平。 日本航空公司鼎力贊助·早機去,晚機返

逢週六、日、一出發。 持証參加者 ,減收100元

5-44400*T* 至 444000

百樂族 有限公司

> 香港中區德輔道中 | 2 | 號 周大福商業太厦9字樓 (中區消防局側)

是合羅港河

八天\$1650 七天\$1488 獨家直接主辦·乘華航早機出發晚機返

四晚曼谷市第一大酒店 访目:首創八天行程遊賞從智

專員領隊隨團出發 泰國分社直接辦理 逢星期二、四、日出發 台灣環島際 阿里山

九天貴賓團\$1690(連證) 獨家直接主辦·乘日航早機去晚機返

(1)全程住希爾頓芝麻等大酒店

(2)真正環遊全島名勝節目豐富 (3)三次高級夜總會嗜各式名菜 (4)領隊沿途服務九天隨團返港 (5)以最合理收费提供最高享受

\$5,990

\$6,490

7,8月出發者

台北分社直接主辦 逢星期日專人領隊出發 6月9,16,23,30 7月7,14,21,29

8月5.12.19.26

逢星期三出發西岸 \$1.350 往三藩市、羅省、溫哥華

美國與加拿大 逢星期五出發東岸/\$1,750

(免费巴土接透市中心)

一一川泽原原了了了推倡旅遊大衆化

經濟快捷

全港最佳節目應有盡有

**S1.740** 

旅遊手册 (新訂本) 郵索即寄

十一天賭城\$5,990 利來市(RENO),世界發大賭場 酒店美高梅MGM GRAND 及 6月7.21日 7月12:19,26日

歐洲環遊團 廿二天 \$8.590 廿一天東西南北地 \$11,900 獨創天天出發歐遊團 酒店加機票。價錢更便 7月19,26日,8月2日

中華之光阿里山足八天 十六天 6月28日出發

\$1,690 住圓山新館或希爾頓大飯店 台北花蓮高雄台北兩程客機 早機去·晚機返·足八天 中華之光阿里山,魏丁 南北環島八天 \$1,690

香港直飛高雄,由南至北

7発用車勢領之苦。 6月9,23日 7月21,28日。

介紹新行程大城古都之 銀菲假期

曼谷五星

芭堤雅古城七天遊

\$1,690

菲律賓碧瑤七天豪華波 \$1,290 飛機來回發瑤 6月2,9,15,21,27日 7月8,9,15,21,27日

★台灣環島9天豪華遊★西北美加13天精華遊

★曼谷芭堤雅6天超級豪華團

巧安排

★歐洲七國23天錦銹團大夏威夷7天新航假期團大星馬泰11天豪華團大韓日7天豪華旅遊團 ★菲律賓7天特級豪華貴賓團★大韓遊踪4天豪華旅遊團★日本南北九洲7天豪華團··

與星蓮同遊。穩健可能

星運旅行社,行踪遍佈五大洲,食宿全部第一流,遠近大小,悉心照料。

中屬國際大厦2204室

旅遊晤駛間間問

**飛費** 人人可得・不用抽動

電話:5~434014(國際大厦斜對面

## 顶意道: 第一章

進時出發 無需簽證

穩健可靠。



7月15,16,22,23,29,30 8月5,6,12,13,19,20,26,27 9月2,3,9,10,16,17,23,24

台南阿里山、日月潭、溪頭青農場、仁川・華克山莊・嘗試

梨山、花蓮及石門水庫。住圖人參燉鷄,住宿豪華大酒店。

## 台灣七天豪華團 \$1,490

行程遍台北、台中、台南及高雄、旅遊台灣各處名勝一 日月潭,溪頭,澄清湖八大勝景,佛光山,八卦山,梨山 **花蓮,陽明山,烏來等,節目包括參觀** 孔雀園、溪頭原始森木之三千餘年神木、德基水庫 花蓮近郊之阿美旅文化村,故宮博物館,烏來瀑布及

豪華夜總會節目等,全部一流酒店食宿。

逢星期日,一依時出發。額滿即止。

日本本州七天泰華團

京都・奈良,名古屋及冨士山

,行程輕鬆而緊湊,節目多采

|超值享受,專人領隊'。行程包'

括美加度・寶塚・日劇多晩夜

多姿,住宿一流豪華大酒店、

電話:5-266421

電話: 3-686231

\$3190

百福旅遊有限公司 均輝有限公司 九龍漆咸道9號均輝大厦 香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-5室 香港德輔道中45號永隆銀行大厦八樓

電話: 3-670021(10後) 電話: 5-259241(10綫) 香港聯邦大厦地庫 九龍彌敦道美麗華酒店商場G114 電話: 5-241256, 247709 電話:3-670091-3

星趮旅遊有限公司

5-243068-0 5-249622

5-266498-0 5-256973 大東見聞旅遊有限公司

香港皇后大道中萬邦行1509室 電話: 5-251101-8,5-230456

安達旅運有限公司 香港干諾道中15一18號大昌大厦十八樓

九龍亞士厘道29一43號九龍中心五樓

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收\$1350

暢遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖、蠔島、碧瑤夏連 娜海灘、艾蘭廸、渡假勝地、菲島文化村、海上賭場、 百勝瀨急流瀑布,多晚精采夜穗會,住宿五星豪華酒店 ,如馬尼拉花園大酒店,夏宮假日大酒店等。本團並採 用豪華波香707客機,獨立成團,依時出發。 出發日期:

6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28 7月1.4.7.10,13,16,19,22,25,28,31 8月3,6,9,9,12,15,18,21,24,27,30

Morning Star Travel Service Ltd. 九龍抖無分社「敬請留意」

地址《中環皇后太道中64號進卡佛 大厦 1104 ~ 1105 室 ₹ 電話: 5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 °

曼谷 桂河橋 芭堤雅 七天超級團 團團獨立 遊著名佛寺,玫瑰花園,桂冠 橋・水上市場・大皇宮・芭堤

・雅・珊瑚島・古城文化邨及鹽 福園山・希爾頓・阿里山賓館・ 魚湖,多晚夜總會,兩晚巴堤 專人領隊,日機出發,持證參 雅・住假日及納萊大酒店。 逢星期六、一出發 6月2.4.9.11.16.18.23.25.30

\$1690 韓日本州 八天豪華旅遊團

行程包括大阪、奈良、京都、 名古屋白絲瀑布、富士山、箱 指宿、櫻島活火山、長崎島、 根、鐮倉大佛、市內觀光及韓 國市內觀光板門店及華克山莊 等。專人領隊住宿豪華大酒店 逢星期六出發 6月2,9,16,23,30日 \$3350

7月7.14.21.28日

\$1830 阿里郎日本九州 ...

台灣九天環島豪華團

**■加,可獲優待減收\$.100。** 

逢星期六,日,一依時出發

特選七天豪華遊 宮崎・別府・阿蘇火山、熊本・ 雲仙・福岡。 \$3290 6月8,22日 7月6,20,27日

.8月1.3.8.10.15.17.22日

9月7,21日

馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團

韓國四天超級豪華團

遍遊台北、台中、彰化、高雄,暢遊漢城名勝,民俗村,自然,暢遊日本東京、箱根,大阪

-特價\$1790

6月2.9.16.23.30

7月7.14.21.28日

回程機票可停台北。

逢星期六依時出發。

·新加坡·曼谷, 芭堤雅, 珊 瑚島等名勝・住宿一流大酒店■隨團出發。 · 專人領隊,依時出發。 6月8,22日 7月13.18.20.23.27日

8月1.3.6.10、17.24日

七天\$2790.十一天\$3390

英航假期 15天逍遙歐洲團

6月1.8.15.22.29日

7月6,13,20,27日

總會。

【行程包括:鹿兒島、霧島溫泉」暢遊檳城、吉隆坡、雲頂高原■暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭 、此利時各地名勝。華籍領隊 特價 \$7289 6月15日 7月6,20,27日

21 天歡樂歐遊團 暢遊英國、法國、瑞士、意大 利、奥國、德國、荷蘭。 \$91,80起,6日23.30 7月7.14.21.28

日航特選 : 15天美加養華團

遍遊檀香山,羅省,聖地牙哥 , 拉斯維加斯, 三藩市, 溫哥 華,華藉領隊隨團出發。 特價 \$7790

出發日期:6月23日--7月12,21日 8月6.13日 9月29日

新航加州假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 遍遊檀香山,三藩市,洛杉磯 , 荷里活影城, 廸斯尼樂園。 聖地牙哥,溫哥華,拉斯維加 斯等。

6月7日 7月12.19.26日 8月2.9.16日 9月20日 特價\$5590-\$7290

郭日 糖味 安康旅運3-303271 谷·芭堤雅 曼谷芭堤雅五天酬賓團 6月17日(星期日)水陸雙程遊 園。欣賞人工湖。午在雅雅進乳儘管。拍 全家彩照·下午療遊鳥蛟籐·新娘彈等郊 欄廣 福旦下午五時截稿 野公園及大美智淡水湖·大樓·黄昏登冷 玫瑰花园、民俗村、郑启鹏、蛇园、四面佛、色 類基準「海上夜總會」賞夜景·李用海餅 **是雅、珊瑚岛、南晚夜德舍。李用泰式乳蜡席** 院誓《全家歡叙》報得三春暉 乘泰航**资體各概早機去。夜概返五天等於七**天 全程收費 100 (小童90) 由本公司直接主辦行程表備索 代辦各地簽證機築歐陸火車栗 包退貨 遞自四貨南風灣遊河團 日期: 大月十七日 時間: 上午九時二十 時間:上午九時三十分 集合地監:中張卜公爾頭 委用 三十五元(包括早午餐及飲品) 米尔中心做"综合健康极而" 海明威旅運公司 3-958547 3-958807 台北市八德路三段20號台灣大樓 日本 580 / 黎 1530 椰加達810 或使 H 259701 款迎社国工原委托末 彌敦進655號胡社生行801室假日照常 姜 2250 台北 850 漢 城 750 公司取票 安全妥當 游另遊艇租實 地址:九龍西洋菜筠五號(好室角大厦)十二楼(電梯按12字)七座 2000 1380 (在開教道大人公司、國際四樓、荷李语戲院後面) 超步性子蛙服 包括:K840380 K860786 巴西 HKG-LAX/SFO \$ 1300 精美盒装四十册分四盒每盒十二元。 廖面普及本分四大册每册定便八元

中華民國護照180綠印同價

C D 男妓 \$29.5元超 L C D女妹 \$33元起 男庄計時秒裝 \$33元起 電子開發 \$60元起

出發:6月16,30日

山海之友。唯一旅遊有限公司 **商座祝山海之友十二周年紀念 聯合主辦** 

馬星泰豪華遊覽團 由山海之友創辦人李君毅先生領隊並由山海之友 爾問團主席許世呂先生任名譽總領隊鹽團出發 日期:七月廿日至七月卅一日十二天全程 3, 290元 同日出發馬墨八天。2690元。

七月廿七日出發曼谷芭堤雅五天 1490元 索閉遊程及詢洽報名處:唯一旅遊有限公司 香港中環干諾道中55號惟康大廈[103室

菲律賓七天\$ 1350 出發日期: 6月4.10,16,22,28日7月4,10 8月3.9.15,21,27日 住宿極盡奢華之馬尼拉半島大酒店 全程採用 D.C-8型豪華噴射客機

曼谷芭堤雅六天\$1690 日逢星期日出發《首團: 6月3日 全程採用新加坡航空公司 D.C-10型豪華客機 - 住宿兩晚芭堤雅SIAM BAYSHORE 大酒店 行程包括古城、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花 國、及市區名勝等。

香港華商旅遊協會贊助

會址: 香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三樓203室 電話: 5-458384 5-452370 請向各會員旅行社報名查詢

・ 長港一高雄(坐中華)、 佐田山)

律賓(tgg·花園

出發"達星期六

2. 澄清湖一台南一阿里山 住阿里山

\$ 3390 \$ 2850

7月14,28日 曼谷芭堤雅六天遊 \$ 1750 逢星期五出殼

香港廖創興銀行大厦1102-3室

加14天\$8550

國5天\$1890

17天 \$ 9,980 出發白期:6月24日 7月22日 8月12日 曼 谷6天\$1980

非律資 6 天 \$ 1350

渗透五出验

欧洲七國\$6989 本州七天 \$ 3280 星馬泰10天 \$ 3550 九州七天 \$3180

品嚐佳餚美食。包括多晚不同情調夜總會

大韓遊踪" 韓日七天 \$ 3080 逢星期二、六出發 持特新洗衣粉優待券可獲減變優待 \$ 2980 台灣阿里山九天 \$ 1690 \$ 1350 夏威夷七天

曼谷芭堤雅六天 \$ 1690 篇星泰十二天 \$ 3350

全日本本州九州八天賽華團 \$ 3650

韓國 日本九天遊賽團.

非律致七天特價褒獎團

经分色堤雅五天被李凰

台灣九天豪寒團

菲律賓七天豪華團

秦馬冕十天麥奎區

星馬泰十二天進銀團

多同学権 かけ ラーアフムファラ

连星期六出级

\*\*\*\*\*

進速空・六出数。

\*\*\*\*

\*\*\*\*

\$ 3850

\$ 3380

\$ 2980

5-444537 5-434308-0

日本大阪東京七天豪華遊\$2980 遨遊日本五大城市「大阪東京深入観光」 `伊豆箱根國立公園 · 五十里湖鐵倉大佛

富士雲海人間仙境。日光48灣緊張刺激 6月8,22日出發《「早機去》晚機返) 英航假期逍遙遊 谷六天\$1690 欧洲十五天\$6989 灣九天\$1830 西北美加精華遊

非律資六天\$1350 西岸十三天\$7995 香港德总兹省17-19號德和太超4字全層(是LAN NG) 主理

曼谷芭堤雅桂河橋\$1780

台灣溪頭環島九天\$1790

星馬泰芭堤雅11天\$3390

菲律賓碧瑤六天 \$1290

遊艇租售

九龍彌敦道241號金峯大厦1004室

韓國日本七天

|九天台灣環島 \$ 1830

少行枉路700里

、香港一高地(坐中華)

、日月潭一八卦山一台中 🔧

5.野柳一隅明山一故宫,

五天行程勝九天

《澄清湖一台南一漢頭 》 住漢光樓

。截山一天祥一太春間一花道·住花**道**前

透週四出發 \$1.450

図 大 出發: 逢星期六

3.阿里山一喜栽一溪頭 `` 往演光檔 4. 日月潭一八卦山一台中 住海夷 福禄海、日亞航、早機去、晚機返 5 製山一天津一大曲閉 (住海雪) 8. 陳明山一故宮一夜糟馨·住廊山 全程超級享受 教迎持証参加 7. 台北一島來一自由活動一香港 逢星期六、日、一出發 達週一出發 \$1650 阿里山溪頭發丁八天 全程收費:九天行程收費\$1,830

出發: 6月16,30日

馬星七天 S 2790 逢適六出發 泰馬基十二天特價團 \$ 2980~ 台灣九天豪華遊 \$ \$ 1880 . (包個別証) 菲律賓七天 \$ 1390 6月3,9,15,21,27 日本本州七天 \$ 2980 韓日本州七天 \$ 3080 透過二、六出数 夏威夷七天\$3350 逢週三、四、六、日出發 美加丰三英書988 6月7。 7月12,19,26 8月2 英航歐遊團 \$ 6989起7月7,14,21,28 8月4.11

九龍彌敦鐵636號銀行中心大廈716室

九天豪華遊\$1880 乘新航——天天均可出發 卷期酬安七天图\$1390 日期: 7月18、25日8月1、8,15,22,29日 FORMOSA-PAK 台北四天 \$780 往返機栗、桃園機塲接送、三晚酒店。

天天出發一一乘新航 請向各大旅行社接洽

美加西岸十四天泰寨国 \$ 7980 \*\*\*\* \$ 9850 歐洲廿天藝蓬團 \$7950 88888 草짝中東十六天茯萃園 建社:香港德輔道中48至52號裕島大厦401~403室/

馬星泰12天 \$ 3450 6月23日 7月2,7,11,14,15

7月2,7,11,14,15 1590 бл 16,30 п 7月9,14,15,16日

菲律賓

台

\$ 1490

24 18

日本靑年團 \$ 1150 \*\*\*\*\*\*\*

六天\$2388 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1008室

3-660999 3-660679 谷 \$ 1300 \*\*\*\*\*\* 特别推出

3-660996 3-676493

本 \$ 2690 \*\*\*\*\*\*\*

九龍旺角摩創與大廈415室(按3) 香港中理李寶榕大廈512室 \*中国民场视光局和定\* 甲種 國際 旋行性聯急

\*台灣旅團總滙\* 蘆蘆天天可以出發 台灣本地圍,不拘時間 天數及旅程蜜月旅行\*臺鑿豪華組任擇 \* 塵就五週年紀念 \* 麥園贈送台灣特產 \* 住窑甲級觀光飯店+長短雨程內陸機+增廣遊覽地區+減輕乗車之苦 \*\*・連進:台灣名牌・芝麻城・亞里山・漢頭・整丁・佛光山

(5)257148/9/0(5)224765在假(5)469957行程表電索即物

\*循正式手續代辦台証\*獲置可靠\* 香港辦事處:大道中)4號大夏行809室(電梯按8)

福祿壽寶島遊覽團

芝麻城阿里山溪頭

七天行程收費 \$1,630 請向各大代理旅行社查詢

3-695333 4 線

全程住單人房義務代客安排特別節目 | 馬・奎・茶・12 大衆華風 も 3330 5月20 6月16 | 曼谷清邁芭堤雅7天\$1750 5月6,13,20 非律實碧瑶了天 \$ 1450 台 海 七天\$1580 九天\$1780

\$ 3090 淦星期六 本7天 各國簽証 特價機票 中華民國護照 九龍彌敦道81號裏利大厦10樓

旅行社, H222061-3

台灣 七天 \$ 1390 阿里山溪頭 \$ 1830 七天\$3180 日本
本
州 \$ 3190 韓國四天\$1790 日韓八天 \$ 3350

菲律賓七天 \$ 1290 🗡 旅遊唔執轍,最好搵龍珠 香港中環砵甸乍街6-8號立輝大厦1101室

F六尺 関徑地毯可捲起、 八・週園是沿牆沙致・中 二一十脚酒。

客願用的。 四百尺

準備為用厨師・在家中諸工人房・工作間和貯蔵室

高

堂

O

六十三つ

・上面有不少玻璃杯可放・・酒吧佔一百尺・那是下面・酒吧佔一百尺・那是下面・酒品の

邪邪正正

際在

随島居

~~~

今日

上海處

**巫大談香港** 

一百無禁忌・年軽人

• 了 烫介 • 了她

金價大起

がおり

旬的

罠

金

尼羅河命家

一我真的没

即說過的一般無異的一般無異然列

要的,他是誰?」 所是有一個人聚在那 的爭法,和你當時所說 的爭法,和你當時所說 的爭法,和你當時所說 於是相同。」 然實殊說:「那天

一窩蜂

頭動軍破

永道

魚集 盡濕花

D葉子有各種不同 一類不能者。 我有一個朋友。



級一把看 

一七九八

·做· 捏壓她

 問酒不 **尼在作動手** 成譲姚喝個 不等小

仍然笑嘻嘻地说:

金梅巳經嫁人

不願再想了一

京室身畔: 倫選及III

追促

頭腦後

**她合上眼,她既要求自己链快道** 「以後怎樣?」「以後再算——

現在

大約如此·夫獎關係才可以維持到

她的心及欲放

盛

施關學校

是已製造成為

真的

曾存在。你認爲是根本沒有的幻想。但 智追逐的幸福理想,你認爲是存在的但

的空虛寂寞,她浴佩腱來較去。

原手推開落地的玻璃門之地,走了十多道

**烯酰而嫉媚的面孔** 多读的芷佩,是是的

去西村

延条

知怎麼辦好一站一條長人

自然就變成現代的美人兒

天既孫貴的佈置・夏加添了房間

是畢凡的餅,還是自己鎖了? 體料終於和古畢凡分爭睷煙了

自己皆然覺得自己沒有

受情不過是一種希望,他是使你與

離婚、同居(四三)

的岗位,她照顾浴孩子,也不再短乐丈安之如恒,她不再带求,她聚守治自己她们将到道毯支妙的哲理,亦渐便

人睡 第

他,無什麼不可以給我們——大 你知道我們還比姓處的好了—— 你知道我們還比姓處的好了——你 就知道我們還比姓處的好了—— 你不信?那選不容易,等一會你 你別看我們和姓處的年紀差不多 你別看我們和姓處的年紀差不多

四了名的辣椒女,但還料不外。變金明知道個無父孤兄一般,這一溜,可便出了對方反擊,提出他們的妹妹小獎不但不畏縮,不害盡,可是多經百戰,您比得我們?

• 同不見對妹 • 1

成育得好,可迷人呢。 一無醜女,他們早相信小蝶の 大金小金,恨不得找到痛脚, な育得好,可迷人呢。 を年紀。他們早相信小蝶の 大金小金,所個姓金,是兄弟, な育得好,可迷人呢。

保 健 健

出的難 幹以早 他・以・眼先 更如開 小魔大 不果口 蝶若金 頭他了 遠鵰説

宋水水平水水水水水水水水水水水 **搬音機指導行人過爲路 琐**英加日星各地的

本派莱已跟瓦剌

吸毯者減少了

(E) #2

世紀 一篇法國文化界 一篇法國文化界 一篇法國文化界 一篇法國文化界 一篇法國文化界 一篇法國文化界 一篇法國文化界 一篇法國文化界 知他生态 見也

?的也種 健 

宽鬼谷的上空

在遺方面,

不可能有 

芬芬說。

我跟徐可學了許多!」

**阿**胞弟弟之故。 一 知道

下, 萬人之上的要職

照我說的方法去下手照我說的方法去下手



只好訓訓的把血資收回只好訓訓的把血資收回

在

園叟

常無兩頭

大漢英 師父的名詞你怎 三十三:

這一一莊大哥· 並不動怒・憑徵一 干夢春翰他属擎王

· 抱疚心切 · 抱疚心切 · 抱疚心切 · 地孩心切 · 地孩心切 · 地孩心切 · 地孩心切 · 地孩心切 · 地孩心切 · 地孩心切

可胡伽叫出來?」
「知道自己是忘季麗士的

我

們報復,所以要退伍,是「你已經殺够了我們 陸甄

是說,「我受够了,所以我要的語語去解釋出他複雜的心情的而高知道絕對不可能用幾句質

是不四是

別段参地開玩笑ー」で 摘四·快船李 大方一臉

果薬

多麼可怕啊!一想到了 你,我就憎恨透了。一 死不是甚麼愉快的事 ,死不是甚麼愉快的事 TE3 125 33

整傳便失魂 金來傍下身

好的人一道赛是指一部飞行,也要求香港繁荣要安全,而越南華高在越南雄民比自大陸偷渡入境者更值得,而越南華高在越南雄民比自大陸偷渡入境者更值得,而越南華高在越南雄民比自大陸偷渡入境者更值得,而越南華高在越南雄民比自大陸偷渡入境者更值得,就相信大陸上以後以新移民不可能增加得特大陸业無病垮香港之心,這對他們有害無利,他大陸並無病垮香港之心,這對他們有害無利,他大陸並無病垮香港之心,這對他們有害無利,他大陸並無病垮香港之心,這對他們有害無利,他大陸並無病垮香港之心,這對他們有害無利,他大陸並無病垮香港之心,這對他們有害無利,他大陸並無病垮香港之心,這對他們有所不同與一些 有所用,但遠不能與談香港的裝忱呢! 有人問她聰到大談「現代化」嗎?她裝示如

通究竟是 · 衣米

· 謹晚島 對在筒

処于陳老 情道乃忙 **女導自要出演已開** 以経 也失 必返

· 在至于于學問的小孩子口中也有「阿拉契到香港已被發達。经財方面還有利息,于是又漸有受水。 我到過四次上海,只有運一大,才沒有年輕的水器長。」以前能有購「紅領巾」等。這十二年來港去。」以前能有購「紅領巾」等。這十二年來 · 百無禁忌,年經人且以有規人住在香港、大月四日由上海返港的一位林太大說· 別放」,對人民申請來港寬大些了。 香港為祭 解放地球

海

報甚道

単在電話之

色不縮水;新時數原料 部實際稍會山道和宣合 道二號地下 12—25684

一批·詳情詩向應打選 念號壽德隆大厦十樓政 產會理處查詢。

地收四萬五叁H721516 by 香 信一供50 大租可租千千租尺下的 和一个 100 在 1 謹拓霍相機 用蓋育官鏡頭 分類廣告客戶幸運抽獎 □ 山水县,由至六月三十日止 D 凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元 聞送抽獎券一張·多刊多送 5 0 元素字機 代表電機 供惠 等 187 ⑤438982 ⑥439945 旺舗招租「和富道 西 A1化粧品店 \$ 1.600 A3精品店 \$ 1.200 營盤 全層出租 頭獎賽名 堅道一壺四號平租 至這一壹四號平租 北角和富道州六號 九百尺易閣樓隔隣 九百尺易閣樓隔隣 新大厦百餘分層單 位合各行業生意興 監話:⑥452522洽 NO7 時裝手袋店 \$1,950 RICOH KR-5 SLR CAMERA 麗確敵新軍殺反光相機 TAMRON BBAR F-SYSTEM COMM F5.6 TELEPHOTO LEN 晚能多时加膜流播線 植木地板葵蒲和宜合道 地大地板葵蒲和宜合道 一二三五七四九 a志值: HK\$1,418.00 大埔城大明里旺舖約70. 大埔城大明里旺舖約70. 町合商住兩用K 631647 町合商住兩用K 631647 特別獎捌名: 各得**颐**確 35ZF/ST 袖珍门動相機。-- - - - - - 市 ## #5 (黄油) : HK\$365.00 TAITRON 選騰和佳作入沙和 招旺租舗 超過百萬 道龍舖崗 版 海 海 海 海 海 第 第 日 大餐店干沙 二地 等全球 二地 5万里 大樓 工工 5万里 大樓 工工 2000 年 100 日 100 X租20户全 3071户 铺场 3071年 開始 抽獎公佈日期: 中官心塘 間電 K 965997任小姐治 位於彌敦道六五五號胡 世上行冷氣可容3 人開 等 5 5 5 9 7 任小姐治 有人住屋猪舍水蟹蟹 日馬路車直達面接三斗 日馬路車直達面接三斗 順旺利角 **夏洋樓出售** 下最街灣發出 面積98米 可建四層至五層樓字 售二十萬 學 發 地 產 三一六二五五六四 美方美方衛命號旺盛舖位560尺。 等方美方衛命號旺盛舖位560尺。 各行業・近學校、工廠、住宅、 治電K—038154黃姑娘治・ 商業1106室中央冷氣設備五十九萬 施業1002室76萬 商業1307室53萬 方字 K一317347 方子 FF K —371185次 地界 威灘 7色 基費 D D 447約182、18 3、185 地段約二萬餘呎 有贵含及猪臺約千餘呎 水體全交通便風水好近 團玄學院可供別駁寺院 發股交吉合體®人四二 二人四顧 餚 中 出 讓 四一九六號信箱吳 時元大屯荃美紅何劍灣西 讓 折亞 了厦 日起界下退來 奏涌醉酒灣永立街8—14號每層兩伙每伙 陸千餘呎租每呎壺元售每呎\$138 管理處治12—251533或12—245021治 **養水** O九O1-工二年200746 六時前裁稿。 個位·即多出字數按一個位遞增計算·長期照計·息登·每段(大字四個·小字卅四個)定寫一個位 設代收费處 單(2)·二三七一五六治 設四萬餘元可分期 大利32寸單良色式機廠 大利32寸單良色式機廠 分 類廣 日本現台 大量防水日本銀色T/C 65/35,45 时期;日本用 裡16MM最高60时對實 5-871663 5-747766 5-747766 3-037195 3-621616 3-621616 12-429081 12-812675 12-812675 12-671800 12-760683 東部海域 有意理等 有原語等 第一203815 第二203815 告 大部原箱稚力麵、炸醬麵、公仔麵及撈麵湯麵多得啫喱粉什果黑加侖子、大批日本罐頭橙汁 類果汁及其他原箱罐頭食品批發零洁。寫字樓 用具、飛歌牌窗口冷氣機、文件版、鋼字枱椅 餐枱椅全套、乳膠梳化、生財用具、大平賣。 九龍土厂灣長擎街19號地下(寫資酒樓後面)

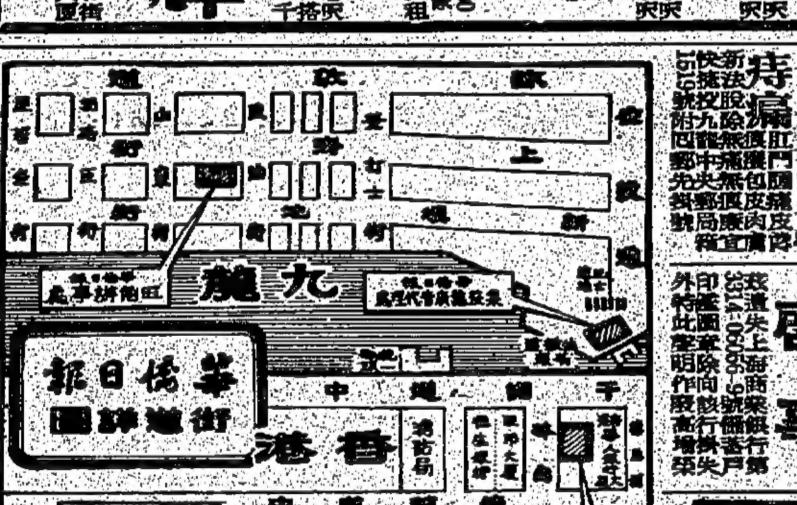
不

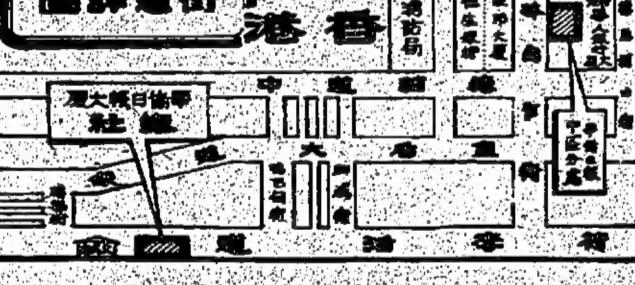
32855

奇

怡華置業有限公司

交購 吉不 離り





壓行儲遺本 心報書失人

6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28日

7月1,4.7.10,13,16,19,22,25,28,31日 8月3.6,9,12.15,18,21,24,27,30日 香港德輔道中廖創興銀行大厦1301室

\$1650 逢星期六出發

泰星馬 二天 \$3300

天 \$2750

芭堤雅古城六天遊 \$1690 逢星期六出發

新航假期 日本(本州)七天豪華遊 53190

住宿:新宿太子酒店,山中湖及新阪急大

漢城華克山莊 住宿:東急及擊克山莊大酒店 逢星期二、六出發 美加西岸

韓遊踪

十三天超值豪華團 \$7290

英航歐遊團 十五天逍遙歐洲團 \$7289

夏威夷 檀香山 七天環島豪華遊 **\$3950** 

逐星期六出發

美國西岸十天 美加東西岸十五天 \$8450 6月9,23日 7月7,14,21,24日 8月4,18日

代理世界各地 機票酒店及簽証

超鵬旅行社有限公司 九龍尖沙咀加連威老道46-48號恒隆銀行大厦二樓 電話: ③671091-3 694345-8



【電梯按16字》 SUPER TRAVEL 百勝灘

住宿馬尼拉花園、夏宮大酒店等

出發日期: 6月15,16,21,23,27,30日 海陸空(馬尼拉、百勝灘)\$1790 乘搭豪華郵輪。森林女神號、遨遊菲島著名島嶼、西哥貫島、隆巴龍島、哥洛基島等、並暢馬尼拉名勝及百勝灘。 出發日期:6月9,21,23,27日

潭、玫瑰花園、古城、芭堤雅珊瑚島、金 佛寺、睡佛寺、雲石廟、桂河橋、鐘乳石

洞、佛統等。 蓬星期六出發 住宿第一,遇海大酒店。 乘搭泛美珍寶747豪華客機 代辦各國簽證、代售各地機票 阿里山、溪頭、環島豪華遊

高雄、日月潭、花蓮、芝麻城等名勝。 花蓮往台北乘內陸航機

造星期六出發 代辦各國簽證、代售各地機票

住宿圆山,希爾頓等大酒店

山莊等。並品嘗人參燉鷄 住宿凱悅及華克山莊等大酒店 乘搭大韓豪華空中巴士 逢星期六出發

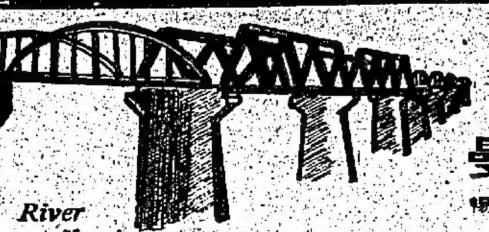


毎週六在本公司均有精 采幻燈片茶會招待各界 人士歡迎致電查詢

香港旅遊協會會員 信譽權誌



中環大通中70號連卡佛大厦1010室。5-211411。5-229444。5-254511 **实沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室。3-676111』3-676112。3-676503** 中環辦事處星期日下午照常辦公)



名佛寺、文化村、夏宮、水上市場。

玫瑰花園、桂林鐮乳佛洞、古城、鱷魚潭、普

全港最平

全程住假日等

逢週六、日、一出發

全港最靚

增进:泰皇夏宫·古都大城(世界十大遗蹟)·黑佛寺 泰國黃大仙、三寶公廟及世界最大睡佛。 一晚桂河橋、二晚芭堤雅、四晚曼谷市

乘中華航空公司747豪華客機

環島阿里山九天\$1850 高級豪華團七天\$1650

六月十五日前報名價錢依舊 九天 \$ 1780 遍遊全島:陽明山、故宮、野柳、影城、雙溪公園、芝麻城、花蓮、 横貫公路、阿里山、梨山、台中、溪頭、墾丁公園、日月潭、高雄

成本全港最高·雙程內陸機 台北~花蓮 高雄~台北 早機去 晚機返 中華航空公司鼎力贊助

Kwai (曼谷分社直接經營,獨家主辦) 一流大酒店





總代**理新華狗店。 電話**会贝 方便快携

批製阿茲一切用品及應品

夜400834

京を外面進口名犬及脱縮 北京・社白文・狼狗・蜂師・ 北京・社白文・狼狗・蜂師・ 北京・社白文・狼狗・蜂師・ 松原・波斯羅・養婦・教子・ 大阪・海羅維・間隔・指打・ 東宮大衛各種用具薬品和體及防傷 中国海輸道中220號地下

## 華僑日晚報廣告信箱

439 641 705 759 891 467 642 707 760 892 508 644 713 761 894 517 646 715 763 900 518 647 718 764 521 651 720 766 533 652 721 766 582 654 725 768 598 657 727 769 601 665 732 770 605 668 733 771 606 670 735 772 610 671 737 774 612 673 738 797 623 674 739 809 626 678 740 812 627 685 744 824 630 687 745 873 632 690 750 879 633 691 752 881 634 693 763 882 636 698 755 883 638 699 756 884 639 700 757 887 640 701 758 890 123 234 129 131 134 139 141 143 145 149 164 169 181 182 183 184 188 198 202 206 217 226 226 228 230 233 901 902 903 904 924 927 931 932 937 942 950 951 954 959 961 967 975 978 1239 1240 1243 1244 1245 1248 1251 1252 1255 1256 1259 1262 1263 1268 1269 1270 1271 1273 1277 1281 1282 1284 1285 1420 1421 1423 1423 1436 1436 1458 1459 4161 1462 1553 1554 1556 1560 1561 1563 1568 1571 1576 1576 1577 1584 1593 旺角辦事 荷率活邁總針個箱號碼 北角分處信稿號碼 中医辨耶威低箱处碼 **覧代理佐教道碼頭賃箱號碼** 處值籍號碼 979 982 987 988

本数3-277839 体数5-502524 心理5-60100 









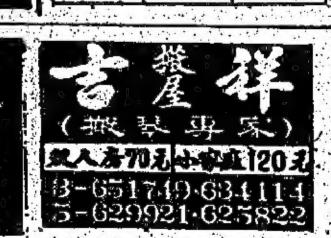


969617 \*\*\*\*:957351 958805

5-221583

刊在第第 廣 尚 類





結他

期大晚上八時九龍紅珠

部小姐紅磡街坊會職業 訓練中心主持

尖沙咀或中

EK 679407

真四第張九第 日八十月五年未已歷夏 京教師晚電@2813405 鄕 B 招 H七七九七二大 租賃有限公司 自駕汽車出租款式最多最新設有冷氣音响齊備大小自動波可供選擇手續簡便包全保兼梳修理香港北角堡 显街24號地下®704223—5 香港馬師道17號地下 1 1 5—733795 5—722953 車 教
技
授
ノ 英 人英仕美 琴 英正美式 教英 小英 上海 80期/小新社 60速組織交 60成個舞舞 E 表別是董班 看期見童董班 黎炳昭設計指導特點: ○雕塑班( ○書法班( ○書法班( 七月17日間 日開始報名見童書法班 水壓國董班全期九節電 費共攻150 計日夜034841九龍太子 道263號4樓香港體頓道 十號二樓電話⑤777630 3 號四樓 君 期 授 泳 香港多冰青年會 李會教練梁科先生教授每日上午九 時件至十一時分星期一、三、五班 時件至十一時分星期一、三、五班 時件至十一時分星期一、三、五班 即程十三課 報名處:本會汀九會所 電話:⑫四一齊九一九黎治 游泳班 網球人 青年會 院學泳游鯊凱 游 惠 泳 新法速成包教證 號街九個兒運教邦體畢教女泳へ 大一龍別童親 練游育業練教專私 66發百旺授各授 曾泳教現體練車家 10汽六角泳极男 多教席任育一接泳 23車十洗報泳女 加師英大大本瓷池 行一衣名循及 距會哪學學院有授 月年週兩節全期學養雞 養共收150元逢星期2 4 上課每班名額10位電話 經驗激練 港九泳池男女教練 教授區別小組集體 ◎034841九龍太子道26 K 256247 毛妹芭蕾舞學校 明通民備背開GTJ 福過簽通景班GTJ 登各證過程密CEX 徑級日各度切用上数 凡學學菜全科爾學燒烤全科 六週年紀念大贈送 芭蕾舞新班(保会参加 英國皇家芭蕾舞考試) 地點:九龍星光行1127 粤德點油打亞素海腸月京四麵水調西 菜烤心器麵底食餅粉餅菜餅飽吧酒餐 室。香港大會党九樓 學員有機會成爲專業表演人才職業歌風唱片歌 星有專師訓練兒童樂器及歌唱班在電台表演太 子道園藝街一號地下 K 803325 號別講短 社就程分法士 號文能事在合別英 已 二所無期 交架度析會個 二考力館一學教碩 一 樓輛能內 出升本密括別 樓訊及留週生授士 大 加路運山道南華會·美 年新邨·學費:每月80 旺角彈致道554至656號實學大厦12世 元度話詢問: 3666555 屬定康黨舞蹈戰學校 汽車無機體週末及暑期班。 C & G TELECOM 出國移民學生必修專門技術日班兩 探戈克騷牛仔 齊齊跳暑期新班 短效 無 鄧孟妮主辦 兒童芭蕾 音樂遊戲土風舞 七月中開課全期六週 校址:香港芭蕾舞蹈學校 院長:陳傳芳 副院長:陳琛 九龍佐教道十號一樓 會耐奕舞 EFFECTIVE ENGLISH COURSE 歌繼等號档影響 由吳偉老師 親自教授 FOR F.4 F.5 & F.6 STUDENTS 最新英語課程·保證母進考對成績 中班: 六月十五日(秦星期三) (六月廿七日新班) 現在開始招生 七六電 七厦海尖九 六七學全 文五至將 五在招 九九話 全十防沙龍 日月開部 文年 TT 天四生 五二: • 後大哩: • 十課授 法英 5 1 內十决 **★甜親接或親臨本校諮詢詳情**: K-858440 AUDIOVISUAL INSTITUTE OF 凡多加個別組別歌唱皆有機會成寫職 築歌星及本唱片錄音歌星。九龍獨數 道487號四樓 ①314059 ①849391 獨發道 593 多劍男大廈五樓 DYNAMIC READING 上評地聖︰南華會體育館舞蹈至 灣仔軒尼時道 439 香島大厦二樓 H-7906835 TELEX 電報IBM電腦論 本校設備最新打字機·新 Telex 機及打喧機 出入口文員器打字全科 **埃姆爾斯羅羅斯** 大學與阿里爾斯斯 大學等語中才訓練 秘書 打字信扎·西班牙文·圖雷德文·英語口才班 TELEX • 電腦全科 • 電腦打啃 • 英文拼音班 泥水油漆 石栗随樓 天台建屋 花髓地碑 水電焼器 K858544 7字機公司 H 738640 海仔杆尼特道二九一號四捷 工聚 氣 及調查一切有關商業移密等 幾行洛克道114—120號嘉洛商業大區 按12字C銀電話 H272530 H272619 國家代理:德國季王BLUTHNER, ZIMMERMANN, LEGNICA, STEINER等 原裝進口名歐鋼琴 原價\$6500 特價\$4250 歡迎分類 保用十年 中理大道中33號萬邦行商塲204號 TEL:⑤220449 ⑥224894 香港:軒尼詩道244-246號⑤742740 傑付道西231號⑥468646 九龍:尖沙咀漆或道123號⑥692360 超答老街1208號⑥037968⑧037662 注意) (大字四個 歡迎出入口行及水客批發零售均可暑假期間 特價優待學生請電。 香港北角英島道新都城大厦527室 日夜服務H620683 H631526 K315171叫694 3-808353 査詢 精枝 牆紙 工物價平 唯美裝飾 K 754337 海上 电影连 於備華麗敬早預訂 第一二字劃去(付郵票請用面額二角者爲來支票請將「郵票」二字劃去如係郵票請用面額二角者爲來支票請將「郵票」二字劃去如係郵票請 香 日報 廣告部收當即妥爲 刊登 也。 小廣告一請將廣告文字列入表格連同廣告費 遊艇★中式30尺100匹及63尺108匹 中式47尺72匹有碇泊 平售★1976年四式艇23尺188匹

在九張三頁

六元

爲請

倘有分

類刊

惠利本報分類廣告

5-221583

電

撥

請

雷氏公司遊艇部5-227015-6 水晶地板 21抗A布79/186 40S/40S 36寸機庄 H-785375 現實出讓 年十一480364 第十一481404 第十一481404 H-786509

香港私家負採 政府註册®818008 電話®818781®819.6666 簡職通牒新級失遠保國絕數九道是三 業員養婚影相蹤重慶外對迎報。「榮公 獨行問題錄跟調偵遊與保詢本一大公 查蹤據據音蹤查查行蹤密問子號區室